

DZIŚ W NUMERZE:

»Tacy Jesteśmy 2004« str. 2
Laury dla Chmiela i Kupiec str. 3
Milikowanie nie boją się jutra str. 4
PUDŁO – rubryka młodzieżowa str. 5

SOBOTA
9 PAŹDZIERNIKA 2004
NR 117
ROCZNIK LIX
CENA 6 Kč
tel.: 558 731 766
faks: 558 740 044
info@glosludu.cz



Cudowny obraz

BOGUMIN (wak) – Biskup diecezji morawsko-ostrowskiej **František V. Kalich** koronował w czwartek w kościele parafialnym Narodzenia Panny Marii w Starym Boguminie obraz Panny Marii Różańcowej-Stareobogumińskiej. Obraz, który rzekomo posiada cudowną moc, został ozdobiony dwiema pozłacanymi koronami, które w czerwcu br. w Watykanie poświęcił papież Jan Paweł II (na zdjęciu) podczas audjencji generalnej, w której uczestniczyła 13-osobowa delegacja z czele ze starobogumińskim administratorem duchownym, **Kalikstem** B. Mryką. Źródła historyczne donoszą, że do obrazu Panny Marii Różańcowej-Stareobogumińskiej pielgrzymowano już w XVII wieku. Dotychczas nie jest znane pochodzenie cudownego dzieła. Podejrzewa się, że do Starego Bogumina przywieźli go benedyktyni z Tyńca spod Krakowa.

„Przyroda Nadolzia” to nazwa wystawy fotograficznej, która czynna będzie w dniach 11–15 bm. w gmachu szkół rolniczych w Cz. Cieszyne przy ul. Tyrša. Otwarcia ekspozycji (na zdjęciu) podczas wczorajszego wernisażu dokonał dyrektor szkół-organizatorów, Zdeněk Mruček. W urządzeniu wystawy partycypowali ekolodzy z ČSOP „Olza”.
Fot. MAREK SANTARIUS

DO KRAJÓW UE TYLKO Z TATUAŻEM LUB MIKROCZIPEM Paszport dla psa

KARWINA (wak) – Od 1 października psy, koty i fretki towarzyszące nam w podróży do któregoś z krajów Unii Europejskiej muszą mieć paszport. Podstawą uzyskania tego dokumentu jest oznakowanie zwierzęcia za pomocą tatuażu lub mikrochipa – wszczepionego pod skórę elektronicznego nośnika informacji. Oba zawierają dane o zwierzęciu i właścicielu – powiedział redakcji „Głosu Ludu” dr **Jerzy Michejda** z karwińskiej przychodni weterynaryjnej. – W samej Karwinie nie powinno być z tym problemu. Samorząd zdecydował bowiem, iż wszystkie psy znajdujące się w rejestrze UM, a jest ich około 4500, muszą być do końca roku oznakowane. Koszty wszczepienia mikrochipa

(sztuka kosztuje 570 koron) pokrywa miasto.

Drugim warunkiem uzyskania paszportu jest aktualne świadectwo szczepienia zwierzęcia przeciwko wściekliźnie. Cztery kraje – Wielka Brytania, Szwecja, Irlandia i Malta – wymagają ponadto wyniku badania serologicznego krwi.

ciąg dalszy na str. 2

Forum biznesu

OSTRAWA (mro) – Ponad 150 przedsiębiorców, inwestorów i ekspertów z dziesięciu państw wzięło udział w zakończonym w czwartek V Forum Inwestycyjnym zorganizowanym przez Stowarzyszenie ds. Rozwoju Województwa Morawsko-Sląskiego.

Dyrektor konferencji **Pavla Brušková** jest zadowolona z wyników tego dwudniowego spotkania. W trakcie imprezy doszło do wymiany doświadczeń pomiędzy przedsiębiorcami, którzy już otworzyli swój biznes w regionie, i tymi, którzy dopiero szykują się do tego kroku. Omawiano problematykę wspierania inwestycji zagranicznych przez państwo, mówiono o strefach przemysłowych, klastrach i ich finansowaniu, a także projektach PHARE. Na konferencji przeprowadzono ponad 80 bilateralnych rozmów. Do skutku doszło także spotkanie hetmana **Evžena Tošenovského** z przedstawicielami izb gospodarczych Moraw Południowych

IV POLSKO-CZESKIE SPOTKANIE PRZEDSIĘBIORCÓW

Temat dla biznesu

HAWIERZÓW (sch) – W czwartek w miejscowym ośrodku kultury „Reneta” odbyło się czwarte polsko-czeskie spotkanie biznesmenów oraz przedstawicieli zaprzyjaźnionych miast Karwiny, Hawierzowa, Jastrzębia i Wodzisławia Śląskiego. Jego organizacji podjęła się Powiatowa Izba Gospodarcza w Karwinie.

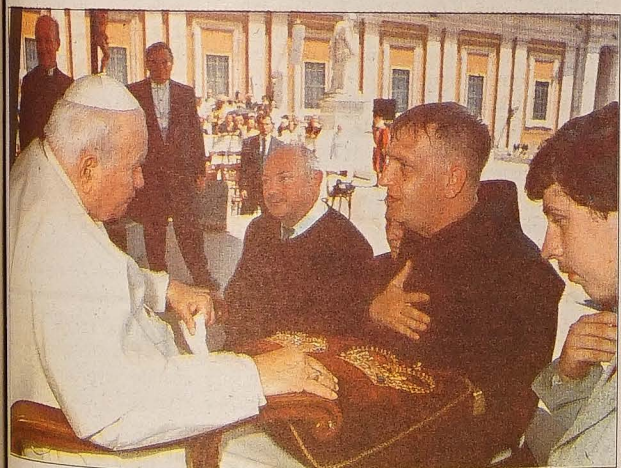
Hawierzowskie spotkanie odbywało się pn. „Świadczenie usług oraz regionalna współpraca gospodarcza”. W czasie dyskusji sięgano po takie tematy, jak unikanie podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu i majątku, fakturowanie podatku VAT w transgranicznej działalności gospodarczej, możliwości korzystania z europejskich funduszy strukturalnych oraz zasady zatrudniania obcokrajowców z państw Unii. Równoległe z wygłaszanymi referatami w foyer przebiegała prezentacja banków oraz zakładów ubezpieczeniowych.

Również oficjalni goście podzieliли się z uczestnikami czwartkowego forum swoimi spostrzeżeniami z zakre-

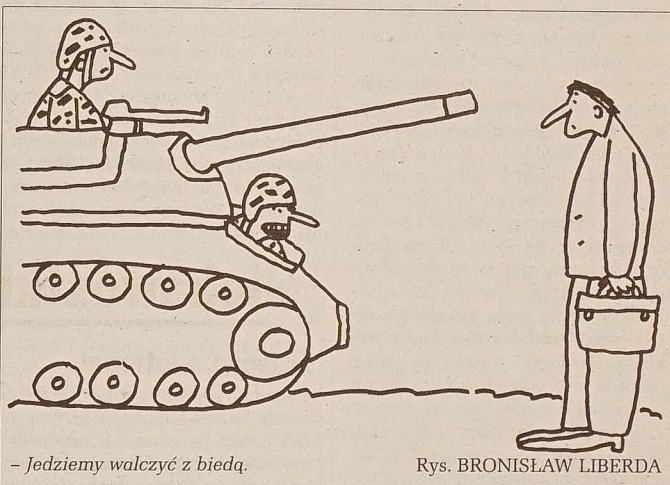
su handlu i biznesu. Głos zabierali kolejno radca – minister w Ambasadzie RP w Pradze **Bernard Błaszczyk**, konsul handlowy RP w Ostrawie **Piotr Czosnyka**, czeski konsul z Katowic **Milan Peprník** oraz dyrektor wydziału ds. małej i średniej przedsiębiorczości Ministerstwa Przemysłu i Handlu **RC Václav Polák**. Miastogosti reprezentowali ich prezydenci **M. Janecki** (Jastrzębie), **A. Krzyżak** (Wodzisław), **A. Petráš** (Karwina), gospodarza – wiceprezydent **E. Heczko**.

Piknik z »Głosem Ludu«

Czas jesieni, która stroi drzewa w złoto i purpurę, jest szczególnie miły turystom, ale nawet osoby, które nie chodzą na co dzień po górach, mogą go wykorzystać na spacer i dotlenienie organizmu przed zimą. Okazja po temu nadarzy się już za tydzień, w sobotę! Redakcja „Głosu Ludu” zaprasza serdecznie wszystkich swoich czytelników 16 bm. na godzinę 13.00 do ośrodka w Koszarzyskach Paśieczkach (dawny ośrodek szkoleniowy PZKO). Pragniemy spotkać się z naszymi czytelnikami, korespondentami i współpracownikami na „neutralnym gruncie”, by usłyszeć Państwa uwagi i wnioski na temat naszej gazety. Wierzymy, że uda nam się połączyć przyjemne z pożytecznym. Poznać Państwa opinie, poglądy i wnioski dotyczące naszej pracy, a przy tym przeżyć wspólnie miłe popołudnie. Na miejscu będzie można skorzystać z oferty „Karczmy u Jarzqbka”, przewidujemy też przy ładnej pogodzie ognisko z opiekaniem kiełbasek. Cieszymy się na spotkanie z Państwem!
Redakcja



Fot. archiwum parafii bogumińskiej



– Jedziemy walczyć z biedą.

Rys. BRONISŁAW LIBERDA

Pogoda

SOBOTA – Zachmurzenie duże, deszcz, przelotne opady. Temp. od 10 do 14 st. C, nocą od 3 do 7 st. C.
PAŹDZIERNIA – Pogoda bez zmian, możliwe ochłodzenie od 1 do 5 st. C.
PONIEDZIAŁEK – Zachmurzenie zmniejszające, rano mgły. Temp. od 10 do 14 st. C, nocą od 2 do 6 st. C.

GRYPA SIĘ JESZCZE NIE POJAWIŁA, ALE PRZYBYWA PRZEZIĘBIONYCH I ZAKATARZONYCH

REGION (wak) – Gorączka, kaszel i katar. Z takimi przypadkościami od kilku dni do lekarzy pierwszego kontaktu zgłasza się coraz więcej pacjentów. – Mamy do czynienia z kilkakrotnym wzrostem zachorowań na zakażenia dróg oddechowych. Jest sporo przypadków zapalenia oskrzeli, a winę za to ponosi kapryśna jesienna pogoda. Wykonujemy również sporo badań EKG, mierzymy ciśnienie tętnicze, bo starsi pacjenci skarżą się na kłopoty związane z układem krążenia. Niestety, ciagle skoki ciśnienia i temperatury charakterystyczne dla obecnej pory roku, nie sprzyjają dobremu samopoczuciu – mówi dr **Jindřich Grünwald**, lekarz jednej z ostrowskich przychodni. – Wielu

pacjentów próbuje leczyć się na własną rękę. Sporo z nich zgłasza się jednak do nas po tygodniowej, nieskutecznej próbie leczenia w domu. Zwykle – jeżeli jest to zakażenie bakteryjne – kończy się

Jesienne dolegliwości

na podaniu antybiotyku, ponieważ nie ma innej rady na zapalenie oskrzeli czy zatok – dodaje Grünwald. – Jeżeli chcemy zdrowo przeżyć okres jesienno-zimowy, musimy skupić swoją uwagę na tym, co jemy i w jaki sposób się ubieramy. Dieta powinna być lekkostrawna, bogata w warzywa i owoce. Wychodząc z domu, należy się ubrać tak, aby się

nie przegrzać, ale też nie zmarznąć. Wzmogoną liczbę chorych dzieci zarejestrowały zwłaszcza poradnie pediatryczne. – Przyjmuje my codziennie o kilkanaścioro dzieci więcej niż zwykle. Objawy: gorączka, uciążliwy katar, kaszel, zatłaczony nos i przekrwione oczy. Już co najmniej od dwóch tygodni można się tego było spodziewać. Świadczyły o tym huśtawki temperatury – powiedziała „Głosowi Ludu” dr **Danuta Czendlik** z orłowskiej przychodni dziecięcej. Pediatrzy apelują do rodziców, aby zakatarzone dzieci koniecznie przez kilka dni zostały w domu. Przeziębienie, podobnie zresztą jak grypa, trzeba po prostu „wyleżeć”.
ciąg dalszy na str. 3

Urodaków

■ W Istebnej odbył się pierwszy w historii Turniej Łunochodów – ciągników domowej roboty. Impreza rozpoczęła się korowodem 26 ciągników, po czym „księżycowe pojazdy” rywalizowały w różnych niecodziennych konkurencjach, takich jak przejazd przez rzekę, tor przeszkód czy wyścig na 80 m. W turnieju zwyciężył Zdzisław Rucki na pojeździe Ursus San. Na łunochodach ścigali się też znany m.in. z telewizyjnych „Wiadomości” Kamil Durczok oraz dziennikarz Wojciech Majewski.

■ Jeszcze przed pierwszym śniegiem zostanie oddana do użytku kolejka linowa w Wiśle - Łabowie. To 5. kolejka krzesełkowa w części Beskidów leżących w województwie śląskim. Krzesełka są już na Skrzyszczynie, Czantorii, Palenicy oraz w Korbiewle Kamienniej. Działa też kolejka gondolowa na Szyndzielnię. W planach jest wybudowanie kolejki na Pilsku oraz w ośrodku narciarskim Czarna-Solisko.

■ W miejscowości Kowale pod Skoczowem archeolodzy odkryli miejsce, na którym kilkadziesiąt lat temu stał drewniany gródek ryckich z wieżą mieszkalno obronną. To pierwsze takie znalezisko na Śląsku Cieszyńskim. W trakcie wykopalisk znaleziono mnóstwo elementów ceramicznych, które świadczą, że gródek istniał tu w XIV i XV w. Odkrycie przyczyniło się też do „postarzenia” wsi Kowale. Najstarsze zapiski historyczne o niej pochodzą z 2. poł. XVI w. Archeolodzy zdobyli więc dowody, że jest co najmniej o 200 lat starsza.

■ 230 osób znajdzie na początek pracę w fabryce, którą firma Hutchinson - światowy lider w produkcji wyrobów gumowych dla przemysłu motoryzacyjnego - uruchomi w Bielskim Parku Technologicznym. Miasto podpisało także umowę z firmą Total Groundcare Polska, która będzie tu m.in. produkowała podzespoły i montowała samochody do obsługi pól golfowych i stadionów. Inwestycja, szacowana na 2,5 mln zł, ma dać ok. 100 miejsc pracy. Do 2006 r. w bielskim parku ma działać 28 firm, które dadzą co najmniej 385 nowych miejsc pracy.

■ Coraz więcej uczniów bielskich szkół średnich chce się uczyć języka rosyjskiego. W Liceum Ogólnokształcącym im. Stefana Żeromskiego nauka języka rosyjskiego odbywa się w formie zajęć dodatkowych, w szkole myślą o utworzeniu klasy z tym językiem. Taka klasa jest już za to w bielskim Liceum Ogólnokształcącym im. Adama Asnyka. Uczniowie uczą się angielskiego, drugim obowiązkowym językiem obcym jest rosyjski. Chętnych do tej klasy nie brakuje.

■ W Cieszynie zakończył się Festiwal Sztuki Bezdomnej. Brali w nim udział podopieczni wspólnot zajmujących się bezdomnymi, np. z Fundacji Pomocy Wzajemnej „Barka” i Stowarzyszenia im. św. Brata Alberta. Podczas festiwalu odbywały się różnorodne warsztaty – od psychologicznych po sztuki walki, koncerty, recitale, przedstawienia teatralne i wykłady. Bezdomni wystawiali swoje prace w nietypowych miejscach, np. pokaz slajdów odbył się na dworcu PKP, a obrazy rozwieszono na rynku.

■ W październiku rozpoczął się sezon pieczenia strudla jabłkowego – kilkupokoleniowej tradycji w wielu cieszyńskich domach. Pierwszy Festiwal Strudla Jabłkowego organizuje restauracja Cafe Muzeum. Będzie w niej można spróbować strudla na 4 sposoby, m.in. z bitą śmietaną, lodami czy z sosem waniliowym, a także inne potrawy z jabłek. Goście będą się mogli zapoznać także z historią cieszyńskiego strudla na weselo, spisaną przez Makowskiego. Festiwal rozpoczyna się w niedzielę i potrwa dwa tygodnie.

Opr. (man)

Niesygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z internetowych serwisów informacyjnych.



W Bibliotece Regionalnej w Karwinie w ramach Tygodnia Bibliotek nie sympatii nawiązuje coraz więcej czytelników i sympatyków. W czwartek przed pasowaniem na nowego czytelnika swoją nie sympatią zawiązał ze swoją mamą, Haliną, Tomek Franek. Nie sympatii z biblioteką snuje się już po regałach z książkami po całym Oddziale Literatury Polskiej. Fot. WŁADYSŁAW OWCZARZY

Wybudują Dom Dzieci

BYSTRZYCA (man) – W tym tygodniu rozpoczął się remont kapitalny przedszkola koło kompleksu szkół podstawowych.

Zaczęto od montażu nowej, stalowej konstrukcji dachu. Koniec prac, których koszt wyniesie 5 mln koron, przewidziano w grudniu. Gmina otrzymała 4-milionową dotację ministerialną.

W przyszłym roku pomiędzy obu pawilonami przedszkola wyrosnie Dom Dzieci i Młodzieży. Natomiast w 2006 roku budynek zostanie docieplony i otrzyma nową elewację.

Paszport dla psa

Dokończenie ze str. 1

– Ta skomplikowana nazwa oznacza po prostu badanie, na ile zwierzę jest odporne na wściekliznę – dodaje J. Michejda. – Sama procedura uzyskania wyniku badania nie jest prosta. Lekarz musi pobrać zwierzęciu krew i wysłać do upoważnionego przez Unię laboratorium, które wykonuje badanie. Wynik badania zostaje umieszczony w paszporcie.

W dokumencie jest także miejsce na zdjęcie. Wklejenie fotografii do dowodu zależy jednak wyłącznie od właściciela czworonożnego. Jedynym rzeczywistym identyfikatorem zwierzęcia jest mikrochip lub tatuaż. Obowiązek posiadania paszportów dla kotów, psów i frotek reguluje Rozporządzenie Rady Europy z 26 maja 2003 r. 998/2003/WE w sprawie wymogów dotyczących zdrowia zwierząt, stosowanych do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym. Bliższych informacji na ten temat można się dowiedzieć u weterynarzy lub na stronach internetowych www.svscr.cz.

Curiosities

Dziecko a internet

Ponad 80 procent polskich rodziców myśli, że ma kontrolę nad tym, jak ich dzieci korzystają z Internetu – wynika z przeprowadzonych ostatnio badań CBOS-u, które opublikowała „Rzeczpospolita”. Około 79 procent ankietowanych twierdzi, że ich pociechy szukają w Internecie pomocy w odrabianiu zadań domowych. Tymczasem według ekspertów aż 90 procent dzieci korzystających z sieci podejmuje zachowania, które zaliczają się do ryzykownych. Chodzi tu głównie o nawiązywanie znajomości za pośrednictwem Internetu.

Dzieci wysyłają drugim adresat, zdjęcia, mówią, do jakiej szkoły chodzi. Aż jedna czwarta dzieci zdecydowała się na spotkanie z osobą poznana przez Internet. Podkreśla nie jest jedynym zagrożeniem, z którym może się spotkać młody człowiek. Dziecko nawet przypadkowo może

ZPiT „Olza” zaprasza

CZ. CIESZYN (man) – ZPiT „Olza” zaprasza na uroczysty koncert z okazji zakończenia roku jubileuszowego, który będzie powtórką premierowego koncertu galowego zespołu. Odbędzie się on w sobotę 30 października o godz. 16.30 w Teatrze Cieszyńskim. Bilety można nabyć u członków „Olzy” albo u kierownika zespołu Urszuli Niedoby-Szczepaniak (tel. 558 71 28 59), ewentualnie u Adama Szarowskiego (776 23 62 15).

W związku ze zbliżającym się finiszem roku jubileuszowego, dnia 4 grudnia w klubie przy ul. Bożka odbędzie się spotkanie wszystkich „olzian” – byłych i obecnych. Dokładne informacje dotyczące spotkania pojawiają się w „Głosie Ludu”.

Targi INVEX

BRNO (mro) – Interesuje Państwa dom sterowany elektronicznie, wyposażony w cyfrowy sprzęt najnowszej generacji? Właśnie ten segment rynku przedstawia m.in. przedsiębiorcy światowych firm na XIV Międzynarodowych Targach Informacyjnych i Komunikacyjnych Technologii „Invex”, które odbędą się od 11. do 15. 10. na terenach wystawowych w Brnie.

W poszczególnych działach 102 wystawców z 20 państw w 13 pawilonach zaprezentuje najnowsze technologie cyfrowe.

Do atrakcji Targów zaliczają się czwartkowe seminarium firmy „Microsoft” oraz Mistrzostwa RC w grach komputerowych, do których przystąpi blisko 400 graczy. Uwaga fachowców skoncentruje się zapewne na neostradach, tematyce antywirusowej oraz „bezwirusowemu” internecie. Uwaga laików skupi się na coraz szerszych możliwościach fotografii cyfrowej.

Nobel do Kenii

64-letnia Kenijka Wangari Maathai została jako pierwsza w historii kobieta afrykańska laureatką pokojowej Nagrody Nobla. Norweski Komitet Noblowski przyznał jej w piątek to wyróżnienie za stałą działalność na rzecz ochrony przyrody, wolności poglądów i demokracji w jej ojczyźnie Kenii i w całej Afryce. „Maathai miała ogromne i daleko globalne” – powiedział przewodniczący Komitetu Noblowskiego Ole Danholt Mjs.

natknąć się na pornografię czy strony propagujące przemoc. Poza tym do dzieci jest skierowanych wiele akcji promocyjnych, które bazują na ich łatwowierności. Odpłatne ściąganie z Internetu dzwonek, gier, tapet to ogromny, nastawiony na dziecięcy odbiórów biznes. Według danych CBOS-u z Internetu korzysta 58 procent dzieci, jedna trzecia z nich surfuje po sieci codziennie.

»Tacy Jesteśmy 2004«

Koniec roku to czas podsumowań i refleksji. W tym właśnie refleksyjnym klimacie zrodził się pomysł imprezy, która przypomni najciekawsze przedsięwzięcia kulturalne (z kulturą fizyczną



włącznie), jakie miały miejsce w naszym polskim środowisku w mijającym roku. Od pomysłu był już tylko krok do ankiety publiczności i uhonorowania tych, którzy zostali najwyżżej ocenieni. Mowa oczywiście o przyznawanych przez prezesa Kongresu Polaków nagrodach „TACY JESTEŚMY”. W br. wręczone zostaną po raz drugi.

Prezentację zjawisk wychodzących ponad ramy przeciętności, wybitnych osiągnięć, sukcesów indywidualnych i zespołowych przyniesie Wieczór Galowy TACY JESTEŚMY 2004, który odbędzie się w sobotę 11 grudnia br. w Teatrze Cieszyńskim. Najpierw przed nami jednak miły obowiązek wyłonienia wspólnie jego uczestników.

Targi Książki w Krakowie

Jak co roku, Stowarzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki oraz Biblioteka Regionalna w Karwinie organizują dla miłośników polskiej książki wycieczkę na 8. Targi Książki w Krakowie. Zainteresowani wyjazdem (w piątek 22 października) proszeni są o zgłoszenia do 17 października w Bibliotece Regionalnej w Karwinie pod nr. tel. 596 312 477 lub elektronicznie (e-mail) legowicz@rkka.cz oraz w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Ćapka 7 w Czeskim Cieszynie. Wyjazd z Cz. Cieszyńska zaplanowano o godz. 8.00 – powrót około godz. 20.00. Koszt wycieczki – 300 koron, dla członków SPKK 250 Kc (przejazd, ubezpieczenie, wejściówka na targi).

(o)

Za krew wycieczka

REGION (sch) – W 12 oddziałach krwiodawstwa województw morawskiego i olomunieckiego przebiega w tym miesiącu pod patronatem Północnomorawskiej Gazowniczej (SMP) akcja dobroczynna „Oddaj krew”.

Honorowi krwiodawcy, którzy do 29 bm. oddadzą krew w jednym z wymienionych oddziałów (m.in. w szpitalach w Karwinie; Trzyniecu, Frydku Mistku i Ostrawie), otrzymają upominek reklamowy SMP oraz zakwalifikują się do losowania o atrakcyjne nagrody. Pierwszą jest wycieczka wg własnych upodobań w cenie 12 tys. Kc, drugą i trzecią weekend spędzony po domu w cenie 5 tys. i 3 tys. Kc. Specjalne nagrody przewidziano dla osób, które przyjdą oddać krew po raz pierwszy, a także dla uczniów szkół średnich oraz studentów. Losowanie odbędzie się 8 listopada br. w szpitalu uniwersyteckim w Ostrawie.

Karwiński oddział krwiodawstwa przyjmuje z wyjątkiem wtorków codziennie w dni robocze w godz. 6.30 – 10, trzyniecki – we wtorki i piątki (6.30 – 7.30) a frydecko-mistecki – we wszystkie dni robocze oprócz środy (6.30 – 9.30). Codziennie (bez weekendów) w godz. 7 – 14.30 pobiera krew ostrawska placówka krwiodawstwa, przy czym w czwartki czynna jest aż do 1

Kenijka, która w latach 70. studiowała w Niemczech weterynarię, zastąpiła z masowych akcji sadzenia drzew w Kenii. Działała również aktywnie przeciwko prześladowaniom opozycji, ograniczaniu swobody poglądów i korupcji.

Jajko ma 30 lat

Czekoladowe jajko z zabawką w środku, pomysł włoski, ma 30 lat. Z tej okazji w Rzymie otwarto wystawę ukazującą historię tego oryginalnego połączenia słodkiego przysmaku z mini maskotką, zabawką konstrukcyjną czy figurką z popularnych filmów lub komiksów.

Na wystawie prezentowane są modele tych zabawek-niespodzianek, które stały się nawet przedmiotami kolekcji. Za niektóre, np. pewne figurki Smerfów, trzeba dziś zapłacić nawet 900 euro. Dotychczas sprzedano w całym świecie 30 mln jajek z niespodzianką. Liczba wzorów nie-

Nagrody przyznawane są w ośmiu kategoriach: folk muzyka, literatura, teatr, chóralska, plastyka i fotografia, wydawnictwa o sport. Nominacje do nagrody – wystawiający – wysłać swoje pro-

zycie – niekoniecznie we wszystkich kategoriach – pod adres Kongresu Polaków w RC (telefonizacja 558 711 453, mail: kongres@polca.cz lub osobiście). Nominacje przyjmowane będą do 20 października. Po tym terminie kapituła złożona z dziennikarzy wybierze po trzy ciekawsze propozycje każdej kategorii, które poddane zostaną ocenie ekspertów. W ankiecie, która została ogłoszona na łamach „Głosu Ludu”, będą one walczyły o Państwa głos. A wyniki ankiety poznamy podczas grudniowej gali TACY JESTEŚMY 2004. Czekamy na Wasze propozycje i nominacje, zapraszamy do wspólnej zabawy.

Organizatorzy „TACY JESTEŚMY”

W kwiatowej scenerii

KARWINA (sch) – Znałe są już zwiska zwycięzców pierwszej edycji konkursu o najbardziej kwiecione okno, balkon czy wejście do domu pn. „Rozkwitłe miasto Karwiny 2004”. W kategorii, która o mowa historyczne centrum miasta najbardziej spodobały się dekoracje kwiatowe na oknach Marii Zajacowej, Jaroslava Nakładala oraz pensjonatu „Aldo”. Wśród balkonów i okien mieszkań osiedlowych najwyżej oceniono te należące do Emilii Reckowej, Ladislava Šincla i Milana Lary. Najciekawszymi aranżacjami kwiatowymi w kategorii domków jednorodzinnych mogły się natomiast pochwalić Pavlina Wacharczykova, Marii Sznappkova i Grażyna Tomanko.

(o)

Za krew wycieczka

REGION (sch) – W 12 oddziałach krwiodawstwa województw morawskiego i olomunieckiego przebiega w tym miesiącu pod patronatem Północnomorawskiej Gazowniczej (SMP) akcja dobroczynna „Oddaj krew”.

Honorowi krwiodawcy, którzy do 29 bm. oddadzą krew w jednym z wymienionych oddziałów (m.in. w szpitalach w Karwinie; Trzyniecu, Frydku Mistku i Ostrawie), otrzymają upominek reklamowy SMP oraz zakwalifikują się do losowania o atrakcyjne nagrody. Pierwszą jest wycieczka wg własnych upodobań w cenie 12 tys. Kc, drugą i trzecią weekend spędzony po domu w cenie 5 tys. i 3 tys. Kc. Specjalne nagrody przewidziano dla osób, które przyjdą oddać krew po raz pierwszy, a także dla uczniów szkół średnich oraz studentów. Losowanie odbędzie się 8 listopada br. w szpitalu uniwersyteckim w Ostrawie.

Karwiński oddział krwiodawstwa przyjmuje z wyjątkiem wtorków codziennie w dni robocze w godz. 6.30 – 10, trzyniecki – we wtorki i piątki (6.30 – 7.30) a frydecko-mistecki – we wszystkie dni robocze oprócz środy (6.30 – 9.30). Codziennie (bez weekendów) w godz. 7 – 14.30 pobiera krew ostrawska placówka krwiodawstwa, przy czym w czwartki czynna jest aż do 1

spodzianek sięga 12 tys. Pierwszą czekoladowe jajko z niejadłą zawartością zostało wyprodukowane w 1974 r. Wymyślił je cukiernik Michele Ferrero.

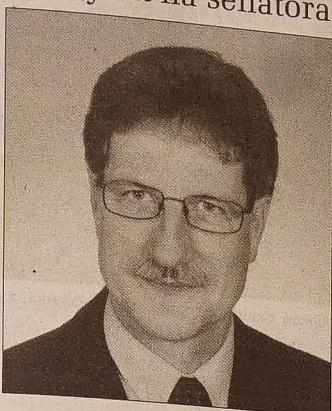
Ku czci muzyki

Złotą monetę o średnicy 37 cm ważącą nieco ponad 31 kg wybiła austriacka mennica jako wyraz hołdu dla prześwietnej Filharmonii Wiedeńskiej – podała w środę agencja AFP. Gigantyczna moneta, która ozdobiła wizerunki instrumentów muzycznych, waży 31,103 kg i powinna trafić do Księgi Rekordów Guinnessa. Utrzymują przedstawiciele mennicy.

Wybito 15 sztuk tych monet o nominalnej wartości 100 tys. euro. Mimo że moneta jest wprowadzona do obiegu, specjaliści odradzają robienie z nią zakupów, mówiąc, że po pierwsze jest niepraktyczna, po drugie zaś wartość złota w niej zawartej przewyższa jej wartość nominalną.

MOJE HASŁA TO »KALOKAGATIA« I »SZKOŁA ZABAWĄ«

JAN SZOTKOWSKI
kandydat na senatora



wiadomości, które – mogłoby się wydawać – są dla dziecka niepotrzebne (pamięciowe opanowanie wierszy, uczenie się dziesiątek nazw państw i ich stolic), jest zbędne. Ale to wszystko ćwiczy pamięć i przygotowuje mózg do pracy. A co najważniejsze – dziecko „nauczy się uczyć”.

Wielu nauczycieli robi też wszystko po to, by być przez dzieci tylko „lubianymi” i „iść im na rękę”. To nie o to chodzi. Nauczyciel musi być wymagający, ale sprawiedliwy. No, i musi być dla dzieci autorytetem. Poza tym dziecko powinno poznać nauczyciela nie tylko na lekcji, ale także w pracy pozalekcyjnej. Musi wiedzieć, że nauczyciel to normalny człowiek.

Za wielki problem uznaje J. Szotkowski – to, że społeczeństwo nie docenia do końca roli szkół, no i nauczycieli, w przygotowaniu młodzieży do życia. Jego zdaniem, szkoły mają za mało pieniędzy na modernizację czy zakup sprzętu dydaktycznego, a także na płace dla pedagogów. Brakuje wciąż także odpowiednich norm prawnych, które pomogłyby szkołom. – Dlatego właśnie chciałbym pracować w senackiej komisji ds. szkolnictwa, gdzie miałbym możliwość przeforsować pewne zmiany w ustawach szkolnych, jak i wyjść z własnymi projektami nowych ustaw. Chciałbym też walczyć o to, by państwo więcej łożyło na szkolnictwo i pracę z młodzieżą. Tu zdradzę, że w wypadku sukcesu w wyborach, z kwoty, którą państwo wypłacałoby naszemu ruchowi politycznemu za mandat senatora, wydzielimy co roku pół miliona koron właśnie na inicjatywy związane z pracą z młodzieżą.

Poza pracą w Senacie chciałbym swój czas poświęcić pracy nad tym, by zmienić stosunek społeczeństwa do zawodu nauczyciela. Mogłoby tu pomóc środki masowego przekazu, a także spotkania z rodzicami, nauczycielami, wyborcami. Musimy zrobić wszystko, by wzmocnić prestiż tego zawodu.

Ale autorytet u młodzieży, rodziców i społeczeństwa musi już zdobyć każdy nauczyciel sam – swoją własną pracą.

(kor)



Członkowie Klubu Polskiego Znaczków w Republice Czeskiej i Słowackiej, którego siedzibą jest Karwina, ponownie pokazali swoją klasę. Na Międzynarodowej Wystawie EUROFIL HOBBY w Rudzie Śląskiej (28. 8.-5. 9. 2004) nie tylko zasiedli w komitecie honorowym wystawy (Lumír Brendl, Ladislav Ondruška i Jiří Král), ale 5 członków zaprezentowało 7 swoich zbiorów (z tego 6 w klasie honorowej – z uwagi na wysokie oceny na poprzednich wystawach międzynarodowych), dwa zbiory wzięły udział w konkursie (z powodu, że Karol Micza zasiadał w sądzie konkursowym, jego zbiór zakwalifikowano do klasy honorowej). Zbiór Emila Karzełka zdobył duży złoty medal i specjalną nagrodę prezesa Zarządu Głównego Polskiego Związku Filatelistycznego. (o)

Fot. MAREK SANTARIUS

UCHWAŁA SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ:

Stanie pomnik »Macierz – Polonii«

Senat Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 30 września 2004 roku podjął uchwałę w sprawie powstania pomnika „Macierz – Polonia”. Tekst uchwały przesłał do redakcji „Głosu Ludu” wicemarszałek Senatu RP Kazimierz Kutz.

W dokumencie tym czytamy: „Senat Rzeczypospolitej Polskiej, sprawujący historyczny patronat nad Polsnią i Polakami za granicą, w piętnastolecie odrodzenia swej działalności z radością wita społeczną inicjatywę powstania Pomnika „Macierz – Polonia”.

Pomnik wyraża wdzięczność

Macierzy Rodakom rozsiąganym po świecie za ich wierność i przywiązanie do polskości, wielki wkład w odzyskanie przez Polskę niepodległości oraz niesienie pomocy Krajowi w najtrudniejszych momentach. Senat Rzeczypospolitej Polskiej wspiera tę inicjatywę i kieruje apel do Komitetu Honorowego Budowy Pomnika, aby został on wzniesiony w Stolicy Polski, bohaterskiej Warszawie.

Uchwała podlega ogłoszeniu w dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej »Monitor Polski«.

(r)

NIKE dla Kuczoka

Prestiżowa nagroda literacka NIKE w tym roku została przyznana Wojciechowi Kuczokowi za powieść „Gnój”. Zadecydowało o tym jury pod przewodnictwem Marii Janion. Za tę samą powieść Kuczoka nagrodzono już Paszportem Polityki. „Gnój” pokonał takie pozycje, jak „Ja” Ewy Lipskiej, „Tartak” Daniela Odjii, „Nowosielskiego” Mieczysława Porębskiego, „Tryby” Magdaleny Tulli i „Finis Silesiae” Henryka Wańka.

Wojciech Kuczok urodził się w Chorzowie w roku 1972. Obecnie mieszka w Bytomiu. Jest prozaikiem, poetą, scenarzystą i felietonistą.

Film „Pręgi”, do którego napisał scenariusz, będzie reprezentował polską kinematografię w rywalizacji o Oscara. „Gnój” to jedna z najgłośniejszych powieści ubiegłego roku opisująca patologiczne związki rodzinne widziane oczami małego chłopca.

(hs)

»Royal Rangers« dzieciom

CZ. CIESZYN SIBICA (bag) – W Centrum Chrześcijańskim przy ul. Słowackiej wznowiła działalność organizacja młodzieżowa, której korzeni należy szukać w latach 60. w USA. „Royal Rangers” to szansa dla dzieci 7-18-letnich na ciekawe spędzenie czasu i wychowanie w duchu „Nie czyń drugiemu, co tobie nie miło”. Pomoc w znalezieniu prawdziwych wartości życiowych, ochrona przed negatywnymi przejawami społecznymi, profilaktyka przeciwnarkotykowa to główne cele, jakie stawiają sobie organizatorzy spotkań, wycieczek, a także wspólnych weekendów i obozów.

Dwie grupy wiekowe: 7-9 lat i 9-15 lat spotykają się będą w poniedziałki i wtorki o godz. 16.00. Członkostwo jest bezpłatne. Już wkrótce dzieci mogą cieszyć się na zabawę z latawcami i jesienne wyprawy do beskidz-

kich lasów. Organizacja poszukuje chętnych do prowadzenia twórczych zajęć z dziećmi.

Hala na bazarze?

CIESZYN (bag) – Istnieje szansa na podniesienie kultury zakupów na głównym bazarze przy ul. Katowickiej. Cel wypraw handlowych wielu Zaolziaków i innych mieszkańców RC ma zostać zaduszony.

Cieszyński Ratusz zamówił wykonanie koncepcji nowego targowiska. Przewiduje się wzniesienie obiektu dwukondygnacyjnego, w którym stoiska handlowe usytuowane będą na piętrze, parter zaś przeznaczony na parking.

Plener nad granicą

Ciekawy plener zapowiada się od 10 bm. w Kończycach Małych. Plastycy polscy, czescy i słowaccy, i to zarówno malarze, jak i rzeźbiarze, postanowili razem popracować przez dwa tygodnie, a efektami swych twórczych dokonań wzbogacić Salę Rycerską tamtejszego zamku. Agentowi Gościńca Zamkowego, Mariuszowi Szopie, oraz Stanisławowi Zormanowi należy wyrazić uznanie za tę sympatyczną inicjatywę.

(dk)

Jesienne...

Dokończenie ze str. 1

Na razie lekarze nie zgłaszali przypadków grypy. Tylko przeziębienia związane ze zmianą pogody – usłyszeliśmy w Regionalnej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Ostrawie.

Epidemiolodzy przypominają, że w stacjach sanitarno-epidemiologicznych na terenie całego kraju trwają szczepienia przeciwko grypie. – Najlepszą porą na szczepienie to okres od września do listopada. Trzeba jednak pamiętać, że osoba szczepiona musi być zdrowa i przez następnych pięć dni powinna unikać kontaktu z chorymi. Szczepionka osiąga szczyt odporności ogólnoustrojowej po 10-15 dniach – wyjaśnia dyrektorka Helena Szabakowa. Za szczepionkę, niestety, płaci sama osoba zainteresowana. Jej cena wynosi 200 koron.

V KONKURS ZNAJOMOŚCI GWARY NA ŚLĄSKU CIESZYŃSKIM

Laury dla Józefa Chmiela i Anieli Kupiec

SKOCZOW (mro) – Jedynie dwóch reprezentantów Zaolzia wzięło udział w eliminacjach Konkursu Znajomości Gwary na Śląsku Cieszyńskim, które odbyły się 2 października w Miejskim Domu Kultury w Skoczowie. Zaolziacy wystąpili w błyskotliwym stylu – Józef Chmiel z Darkowa za pełną swady rozmowę „po naszymu” otrzymał II nagrodę w kategorii dorosłych, natomiast Anieli Kupiec z Nydku za recytację własnej poezji napisanej w gwarze cieszyńskiej otrzymała wyróżnienie.

Organizatorami konkursu byli Towarzystwo Miłośników Skoczowa, Macierz Ziemi Cieszyńskiej oraz PZKO. Jak powiedział „Głosowi Ludu” Józef Wierzoń, wieczór galowy, na którym zostaną wręczone nagrody, zaplanowany został na 23 października również w skoczowskim Domu Kultury. J. Wierzoń podkreślił, że zabuje, iż do eliminacji, pomimo apeli, nie zgłosiło się więcej chętnych, zarówno ze środowiska młodzieżowego, jak i spośród członków PZKO.

Mapiski z południa

FELIETON RENATY PUTZLACHER

W swoim wierszu „Pochwała snów” Wisława Szymborska przyznaje się do swej fascynacji twórczością dawnego holenderskiego malarza: „Nie śnie maluje jak Vermeer van Delft...” O tym „malarzu z czołowym umiarem” czy „malarzu światła” pisał również w wierszach powściągliwy zazwyczaj w wyrażaniu emocji Zbigniew Herbert: „Do Vermeera trzeba pielgrzymować tak, jak się pielgrzymuje do miejsc świętych”. A ponieważ najbardziej się rozwija i to właśnie wtedy należy to wykorzystywać. Mózg trzeba ćwiczyć, trenować, podobnie jak mięśnie. Ktoś może powiedzieć, że pochłanianie masy

Magik z Delft

Jan Vermeer urodził się 31 października 1632 roku w Delft i szybko stał się jednym z najważniejszych twórców na rynku sztuki w XVII wieku, choć namalował w sumie niewiele ponad trzydzieści obrazów. Na jego obrazach nigdy nie pojawia się nikt, kto z takim kunsztem potrafiłby pokazać domowe wnętrza z jedną albo dwiema postaciami, a Vermeer z wielką ostrożnością wkracza do ich królestwa, choć przez cały czas był nimi otoczony. Zdaniem jego bliskich kobiet nie można jednak zidentyfikować postaci, nie mają imion, nie zdradzają swoich nazwisk. Około 1665 roku Vermeer namalował portret dziewczyny w egzotycznym turbanie, z kolczykami z perły, która okrzyknięta została holenderską Cleopatrą i intrzygowała wielu historyków sztuki na długo przedtem, zanim przyjrzała jej się dokładnie Tracy Che-

valier, a za nią reżyser Peter Webber. Chevalier, autorka poprzedzającego film bestsellera „Dziewczyna z perłą”, który rozszedł się na świecie w ponad dwóch milionach egzemplarzy, tak pisze o swej inspiracji: „Pewnego ranka leżałam w łóżku przglądając się dziewczynie na obrazie. W ciągu trzech dni wymyśliłam całą historię. To było proste. Wyczytałam ją z jej twarzy. To Vermeer odważył się na mnie całą pracę”. Zarówno w książce, jak i w filmie tajemnicza dziewczyna z perłą jest służącą w domu Vermeera, a między nią i jej chlebodawcą budzi się szczególne uczucie. Tu już oczywiście autorka fabularyzuje, bowiem historykom sztuki nie udało się ustalić, kim faktycznie była portretowana.

Również losy obrazu nie są do końca jasne, wiadomo tylko, że po śmierci malarza trafił on na aukcję i został sprzedany za 17 guldenów. Jeden wół kosztował wówczas około 90 guldenów. Dziś Vermeer wymieniany jest jednym z wielkich malarzy. Natomiast wśród ówczesnych malarzy holenderskich chyba nie istnieje nikt, kto z takim kunsztem potrafiłby pokazać domowe wnętrza z jedną albo dwiema postaciami, a Vermeer z wielką ostrożnością wkracza do ich królestwa, choć przez cały czas był nimi otoczony. Zdaniem jego bliskich kobiet nie można jednak zidentyfikować postaci, nie mają imion, nie zdradzają swoich nazwisk. Około 1665 roku Vermeer namalował portret dziewczyny w egzotycznym turbanie, z kolczykami z perły, która okrzyknięta została holenderską Cleopatrą i intrzygowała wielu historyków sztuki na długo przedtem, zanim przyjrzała jej się dokładnie Tracy Che-

DWA JUBILEUSZE U STÓP KOZUBOWEJ

Milikowianie nie boją się jutra

W Bystrzycy skręcimy z głównej drogi przelotowej w stronę Milikowa i Koszarzysk, by znaleźć się najpierw na bystrzyckich Pasiekach. Do nich nawiązują następne Pasieki, tym razem już należące do gminy Milików. Chcąc dotrzeć do centrum tej wioski skręcamy w lewo. Droga prowadzi wśród pól rozciągających się u podnóża Kozubowej, naprzeciwko widać jak na dłoni rozległą dolinę Olzy, w której rozsiadły się Jabłonków, Nawsie i Gródek. Po zboczach wspinają się domostwa Piosecznej a na horyzoncie widok ogranicza szczyt Stożka.

Zjeżdżamy w dół i jesteśmy na miejscu, w Dziedzinie. Tu – w centrum Milikowa – znajdują się wśród okolicznej wiejskiej zabudowy dwa jakże ważne dla całych pokoleń mieszkańców wioski budynki: szkoła i Dom PZKO.

STALE MŁODA „DAMA W LECIECH”

Droga góralskich dzieci do wykształcenia zawsze bywa trudniejsza i dłuższa, nie w przenośni, tylko dosłownie, niż „mieszczuchów”, którzy mają szkołę pod nosem. Domostwa w górach są rozproszone, dzieci muszą pokonywać czasami kilkukilometrową drogę, zimą często zasypaną śniegiem, by dotrzeć do szkoły. Dziś jest lepiej, kursują autobusy, zimą drogi bywają odśnieżane, rodziny dysponują samochodami, ale i tak do szkoły



Dyrektor PSP w Milikowie Wanda Suszka oraz były prezes MK PZKO Stanisław Kantor w trakcie jednej z prób programu jubileuszowego.

nadal bywa daleko... O ile w ogóle w małych wioskach szkoły są! Ileż to razy pojawiała się nad nie jedną placówką szkolną groźba zamknięcia z powodów ekonomicznych. Milikowskiej PSP na szczęście groźba ta nie dotyczy. Budynek szkoły z charakterystyczną wieżyczką kończy w tym roku okrągłych sto lat, ale nadal rozbrzmiewa i będzie rozbrzmiewał wesołymi głosami dzieci.

Obchodzący właśnie stulecie powstania budynku szkolny mieści dziś dwie samodzielne placówki: czeską i polską. Instytucje wychowawcze i edukacyjne zostały na mocy decyzji samorządu gminnego zintegrowane. Tymi polskimi kieruje pani dyrektor **Wanda Suszka**. – Polska szkoła i przedszkole pracują obecnie pod jedną dyktando, jako jeden podmiot prawny – mówi pani dyrektor. – Używamy nazwy „Szkoła pod Wieżyczką”, bo właśnie wieżyczka jest przez cały sto lat istnienia punktem charakterystycznym naszego budynku.

DAWNO, DAWNO TEMU...

We wszystkich publikacjach na temat historii szkolnictwa w Milikowie zgodnie przytaczana jest pierwsza wzmianka o nauczaniu tutejszych dzieci. Zapisz ją w 1878 r. w kronice szkolnej ówczesny nauczyciel Rudolf Lehmann, ale odnosi się do czasów o wiele wcześniejszych: do roku 1830, kiedy wynajęto izbę szkolną w domu nr 22. Służyła ona wówczas wyznaniowej szkole katolickiej. Później kilka razy przenoszono szkołę do innych budynków, a nawet do sąsiednich wiosek. W 1870 r. powstaje natomiast wyznaniowa szkoła ewangelicka (wcześniej ewangelickie dzieci pobierały nauki w sąsiednich Koszarzyskach lub w Nawsiu). Budynek szkoły ewangelickiej spłonął na samym początku XX w. Miejsce, w którym stał, po dziś dzień nazywa się „Spółone”.

W kwietniu 1901 r. milikowianie zabrali się za budowę nowej szkoły, a za trzy lata, 12 października 1904 r.

piękny i obszerny budynek szkoły z wieżyczką oddany został do użytku. Znalazły w nim pomieszczenia obie dotychczasowe szkoły wyznaniowe: katolicka z kierownikiem Koniecznym i ewangelicka z kierownikiem Cienciałą. Dopiero w 1922 r. zostały one połączone w jedną trzyklasową Polską Szkołę Ludową.

W drugiej połowie lat dwudziestych XX w. powstają w Bystrzycy i w Jabłonkowie polskie szkoły wyznaniowe. Korzystało z nich niewiele milikowskich dzieci, były dla nich za daleko. Założono też na początku 1924 r. szkołę czeską. Początkowo mieściła się w różnych budynkach, aż w końcu w 1945 r. znalazła się wspólnie z polską szkołą w budynku pod wieżyczką. Od tego czasu szkoła była renowowana, modernizowana, ale podstawowa bryła budynku sprzed stu lat służy w praktycznie nie zmienionym kształcie zewnętrznym do dziś.

DZIECI NIE BRAKUJE

– Muszę z dużą radością powiedzieć, że nasza polska szkoła utrzymuje w ostatnich latach liczbę dzieci umożliwiającą pracę w dwu klasach – stwierdza W. Suszka. – W sumie uczymy 24 dzieci, a z opieki przedszkolnej korzysta ich aż 20. Jest więc dobra perspektywa na najbliższe lata.

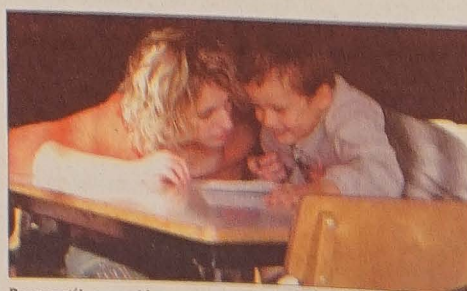
Oprócz nauki szkoła dba również o wolny czas dzieci. Tradycyjnie działała tutaj drużyna zuchowa, w tym roku jednak nie ma jej. – Niestety, nie ma jej kto prowadzić. Zabrakło druhyń, która chciałaby pracować z naszymi zuchami – wyjaśnia pani dyrektor. – Organizujemy natomiast cały szereg imprez i przedsięwzięć czy to szkolnych, czy to wspólnych z Kołem PZKO. Praktycznie nie ma miesiąca, by coś się nie działo. Można powiedzieć, że dzieci są na bieżąco na scenie, bo przygotowujemy wiele występów okolicznościowych, bierzemy też udział w imprezach sportowych, konkursach itd.

DRUGI JUBILAT

Z panią dyrektorem rozmawiam w dużej sali Domu PZKO. Jest on własnością Miejscowego Koła PZKO Milików Centrum. Trzeba to zaznaczyć, gdyż w wiosce działa jeszcze Koło Milików Pasieki, posiadające również własny piękny dom. Pezetkaowski Dom „w Dziedzinie” również obchodzi w tym roku swój jubileusz. Również dwadzieścia lat temu został oddany do użytku.

Dziś o 15.00 rozpocznie się tutaj uroczystość poświęcona obu budynkom – szkolnemu i pezetkaowskiemu. – Postanowiliśmy tym razem podkreślić przede wszystkim jubileusz budynku MK PZKO – podkreśla W. Suszka. – Nasza szkoła i przedszkole świętowały już kilka razy okrągłe rocznice, tym razem skupimy się więc na obchodach pezetkaowskich. Tu jest przecież centrum życia społeczeństwa polskiego w naszej wiosce, ten dom budowali byli uczniowie naszej szkoły a dziś dziadkowie i rodzice naszych aktualnych wychowanków, na scenie tego domu regularnie kilka razy w roku występują nasze dzieci.

Dom PZKO prezentuje się nader



Poszczególne scenki przygotowane w rodzinach.

okazale. W suterenie obszernego budynku znajduje się kuchnia, jadalnia oraz zaplecze socjalne. Parter zajmuje duża sala ze sceną, a na piętrze są pokoje gościnne, w których można przenocować. Nic dziwnego, że organizowane są tutaj obozy harcerskie czy zuchowe, ale też warsztaty i zgrupowania naszych zespołów. Mury milikowskiego domu gościły już zespoły „Olza”, „Górole” czy „Rytmik” i chętnie przyjmą na weekendowe czy wakacyjne pobyty następne. Przede wszystkim służy jednak budynek miejscowej społeczności. Tutaj odbywają się wszystkie spotkania pezetkaowskie, miejscowi amatorzy wystawiają tu rok w rok przedstawienia teatralne (zwane w tym regionie wieczorkami), tutaj bawią się pezetkaowcy i ich goście na imprezach towarzyskich czy balach.

ZOSTAWIĆ PO SOBIE TRWAŁY ŚLAD

Budowę Domu PZKO rozpoczęto w kwietniu 1981 r., a uroczyste otwarcie nastąpiło 8 września 1984 r. W tym czasie prezesem MK PZKO był **Stanisław Kantor**. – Od 1972 r. byłem członkiem zarządu koła i pamiętam, że już w tym czasie na zebraniach mówiono o potrzebie własnej świetlicy



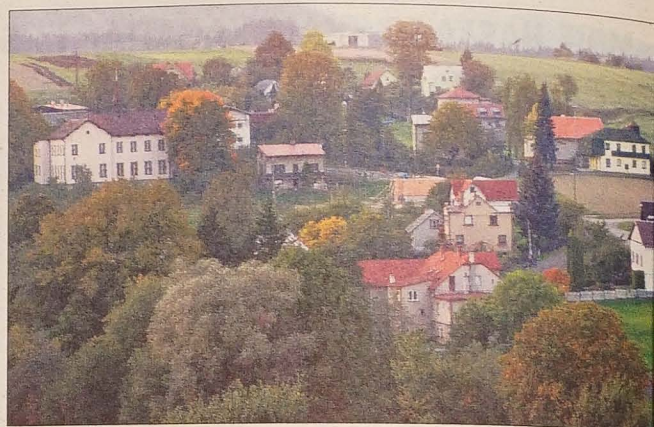
Okazały Dom PZKO otwarto 20 lat temu.

– wspomina. – Schodziliśmy się wówczas w budynku szkoły, której dyrektorem był **Alojzy Kluz**. Chociaż dyrektor przez cały czas współpracował z PZKO, trzeba było ograniczyć korzystanie z lokali szkolnych, gdyż zastrzyżyły się przepisy regulujące użytkowanie szkolnych obiektów. Milikowianie rozważali różne rozwiązania: myśleli o wybudowaniu własnej świetlicy na działce „Na Spółonej”, rozważali przerobienie dawnego sklepu spółdzielni „Jednota–Jedność”.

– Jakoś ciągle nie udawało się zdobyć zgody na te pomysły – mówi St. Kantor. – Pan Szmek, ówczesny przewodniczący Miejscowej Rady Narodowej zaproponował wtedy, by koło wybudowało własny dom obok gminy. Stało się to w 1977 r. Trzydziestoletni wówczas St. Kantor był prezesem koła i do jego obowiązków należało załatwienie wszystkich potrzebnych formalności. – Nie bałem się tego. Miałem właśnie za sobą gruntowną przebudowę naszego domu mieszkalnego i myślałem, że jak tam wszystko się dobrze zakończyło, to tu też musi się udać – śmieje się były prezes. – Wiedomo, młody człowiek ma w sobie pełno energii i wiary i wydaje mu się, mógłby Kozubową na taczce przejechać... Dom PZKO udało się wybudować, ale wcale nie tak szybko, jak sobie to na początku wyobrażałem. Budowa była dla milikowian wielkim i trudnym wyzwaniem, ale mieli przykład swoich poprzedników, którzy wybudowali pobliską szkołę. Niejedną z budowniczych Domu myślał, że dobrze jest pozostawić po sobie taki trwały ślad.

POKONYWANIE TRUDNOŚCI

Początki przypominały walkę z wiatrakami. Kantor przez trzy lata jeździł co miesiąc na powiat do Frydku–Mistku załatwiać wszelkie możli-



Milików Centrum: z lewej szkoła-jubilatka, z prawej żółtozielony budynek urzędu gminnego, czerwony dach Domu PZKO.

we urzędowe formalności. – Trudno powiedzieć, ile było w tym biurokracji, a ile złości. Dość na tym, że jak już miałem jedno zezwolenie, to z wydaniem drugiego zwlekano tak długo, aż pierwsze było przeterminowane. Było to jak kręcenie się w zaczarowanym kole... Kiedy upływały kolejne miesiące, a nadal nie wolno było rozpocząć budowy, milikowianie doszli do wniosku, że trzeba poszukać innych dróg. Dyrektorem szkoły był już wtedy **Władysław Młynek**, którego przeniesiono tu z Kamienitego. On właśnie przygotował specjalne przemówienie opisujące trudności stawiane przed tutejszymi pezetkaowcami. – Wygłosiłem to przemówienie w trakcie dyskusji na

rym powstał dom – podkreśla St. Kantor. – Kiedy były większe prace, przy których pracowało więcej osób, wyżywienie zapewniały im poszczególne rodziny – za każdym razem inna. trzeba podkreślić, że to nie było tak, sobie wyżywienie, ale wprost wykażmianie!

POD WŁASNYM DACHEM

Uroczystość otwarcia była prawdziwym świętem, z wieloma zespołami i gośćmi. A potem nastąpiły już codzienne chwile. – Na pierwszym balu mieliśmy taki tłum, że było trzeba zabierać na salę krzesła z jadalni, a nie którzy balowicze jedli kolację na stojąco. Oczywiście nie zawsze przychodziło tyle osób, ale dom żyje i jest wykorzystywany. Czasami wprawdzie powie ktoś do mnie: „Stasio, po co żeś to tak wielki stawiał?” Ale ja myślę, że dobra się stało – śmieje się były prezes.

St. Kantor zakończył prezesowanie w PZKO Milików Centrum w 1989 r. po nim przyszli następni: **Józef Kantor**, **Jan Sikora**, **Kazimierz Sikora**, **Henryk Czaczkota** i pierwsza kobieta na czele koła, obecna pani prezes **Maryla Sikora**.

Program pod nazwą „U nas w dziedzinie” z okazji jubileuszy obu budynków został obmyślony tak, by zaprezentować i wykorzystać w praktyce wspólnotę życia polskiej szkoły PZKO. Scenariusz napisała Wanda Suszka. Składają się na niego sceny przygotowane w domu przez poszczególne rodziny. Pierwsze próby odbywały się po domach. Wspólnie spiekano się dopiero w ostatnich dniach, by pod okiem pani dyrektora nadać występom ostateczne szlify. Naszym celem jest opowiedzenie o tym, jak dawniej na wsi było, jak jest obecnie i jak dotrzymywane są tradycje

XIII Zjeździe PZKO w 1979 r. i to widocznie pomogło. Stopniowo udało się zatłumaczyć wszelkie formalności. Na wiosnę 1981 mieliśmy już projekty wykonane przez pana Kubińskiego z Huty Trzynieckiej i plany narysowane przez **Irenę Cieślarkę** i zaczęliśmy wykopy pod fundamenty – stwierdza Kantor.

Koło PZKO Milików Centrum miało zaoszczędzonych kilkadziesiąt



Stuletnia „Szkoła pod Wieżyczką” była kilka razy modernizowana.

tysięcy. Suma ta umożliwiała rozpoczęcie prac, ale nie starczała na wybudowanie domu. Tradycyjnie więc było trzeba się oprzeć przede wszystkim na dobrowolnej pracy członków. Angażowało się ich niemało. – Do mnie należało załatwianie formalności, a poza tym jako kierownik zwoziłem materiał na budowę. Na miejscu gospodarzem budowy był dziś już, niestety, nieżyjący **Paweł Walaski** – mówi Kantor. Ci, którzy najwięcej pracowali przy budowie, nazywali sami siebie żartobliwie „czarnymi murzynami”. Byli wśród nich m.in. **Sikorowie: Józef, Alojzy i Antoni**, był **Antoni Cmieł**, **Józef Kantor**, **Józef Mazur**. – Nie sposób wymienić wszystkich zasłużonych, dzięki któ-

cje dziadków. Kto inny może o tradycjach ludowych opowiedzieć więcej, niż mieszkańcy wioski, w której nadal odbywają się w domach sztabackie „świnioobicie” – czyli prawdziwa śląska „zabijaczka” – jest wydarzeniem, którym uczestniczą i pomagają wszyscy członkowie rodziny? – stwierdza Wanda Suszka.

Będzie więc dziś można obejrzeć na scenie przedszkolaków oraz uczniów „Szkoły pod Wieżyczką”, a także ich rodziców i dziadków. Zaproszono też do gościnnego występu mosteckiego zespół „Górole”. Warto więc przyjść do pięknego podgórskiego Milikowa na ten jubileusz, na święto tych, którzy umieją trzymać się razem.

DANUTA BRANNA

„WIOLINKI” I „CRESCENDO” – POŁĄCZENIE ZAPAKU Z TALENTEM

Pod jednym dachem

Polska Szkoła Podstawowa im. Stanisława Hadyny w Bystrzycy posłada dwa renomowane chóry szkolne – „Wiolinki” (uczniowie klas 2-5) i „Crescendo” (uczniowie klas 6-9).

Oba chóry powstały przed kilkunastu laty. Ich założycielem i opiekunem był nauczyciel Kazimierz Cieślarski, który później przeszedł do szkoły podstawowej w Trzyczynie. W bystrzyckiej szkole rozwijał się tym samym etat dla nauczycielki wychowania muzycznego i ówczesna dyrektorka Barbara

konkursach i festiwalach organizowanych przez Polski Związek Chórów i Orkiestr w Katowicach. W tym roku „Crescendo” nagrało już swoją czwartą płytę pt. „Za każdy uśmiech”. W obu chórach zawsze można było znaleźć kilku utalentowanych solistów, zdobywających nagrody w konkursach indywidualnych.



Chór „Wiolinki” Fot. FRANCISZEK BAŁON

Kaleta zaproponowała to miejsce Danucie Cymerys. – W spadku po pani Cieślarskiej otrzymałam dwa chóry szkolne. Co prawda nie miały one wtedy jeszcze swej nazwy, niemniej jednak śpiewały ładnie i rytmicznie piosenki jednogłosowe. Fakt, że dzieci były rozpiewane, jest niewątpliwie zasługą mojego poprzednika. Zmieniliśmy nieco repertuar, co skłoniło niektórych uczniów do opuszczenia naszych szeregów, ponieważ mieli co do niego odmienne wyobra-

Ukoronowaniem całorocznej pracy „Wiolinek” i „Crescenda” jest tradycyjny Koncert Majowy, który tłumnie odwiedzają rodzice oraz sympatycy chórów. Poza tym w ostatnich latach bystrzyccy chórzyscy uczestniczyli w warsztatach muzycznych dla nauczycieli zaolziańskich, podczas których pracowała z nimi metodyk wychowania muzycznego Jadwiga Sikora.

– Choć cieszymy się ze wszystkich osiągnięć, zwycięstw i wyróżnień zdo-



Chór „Crescendo” Fot. FRANCISZEK BAŁON

nie. Z biegiem czasu chórzyscy przyzwyczaili się jednak do nowego repertuaru, z czego jestem zadowolona – powiedziała Danuta Cymerys. Należy dodać, że jej prawą ręką jest nauczycielka Andrea Opluštíl, wykonująca funkcję menedżera. W 1999 roku oba chóry objął swym patronatem Chór Collegium Cantorum.

Liczący w bieżącym roku szkolnym 65 dzieci Chór „Wiolinki” wykonuje najczystszy repertuar jednogłosowy a cappella, kanony, piosenki z elementami śpiewu dwugłosowego, pieśni artystyczne, ludowe oraz popularne. Swym śpiewem uświetniają cały szereg imprez szkolnych oraz kulturalno-towarzyskich.

Wysoki poziom artystyczny wykazuje zwłaszcza liczący w tym roku 50 członków Chór „Crescendo”, którego członkami są byli chórzyscy „Wiolinek”. Oprócz pieśni jednogłosowych a cappella chórzyscy wykonują pieśni ludowe, współczesne utwory artystyczne, kanony, pieśni sakralne, koledy oraz dawne

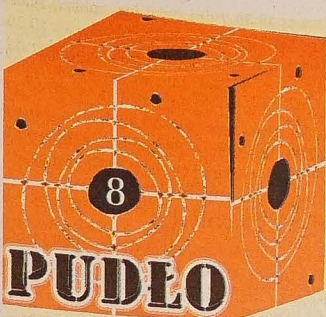
bywanych w Czechach i Polsce, szczególnie radość sprawiają nam sukcesy w konkursie Stanisława Hadyny, patrona naszej szkoły. Ale największą satysfakcję daje nam fakt, że nasz śpiew podoba się naszym słuchaczom – nie ukrywa zadowolenia D. Cymerys. – Staramy się utrzymywać nie-



Z lewej Andrea Opluštíl, Jadwiga Sikora, Danuta Cymerys. Fot. ROMAN BASELIDES

zmiennie wysoki poziom, co jednak kosztuje nas sporo wysiłku. Jesteśmy zadowoleni z tego, że rozmiłowanymi w śpiewie chóralnym wychowankowie „Crescenda” i „Wiolinek” dalej rozwijają swoje zdolności, zasilając szeregi innych zrzeszeń śpiewających, np. „Collegium Iuvenum”, „Collegium Cantorum”, „Melodii” czy „Hutnika”.

ROMAN BASELIDES



Nowy członek „Pistoletów”

Ron Thal z rapowo-metalowej grupy „Bumblefoot” otrzymał propozycję grania w zespole „Guns N’Roses”.

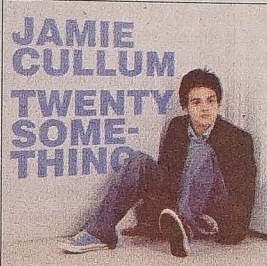
Kapela Axla Rose’a nie ma gitarzysty od momentu, gdy na początku roku z zespołem pożegnał się Buckethead. Brian Carroll, jak naprawdę nazywa się ekscentryczny muzyk, występował z „Guns N’Roses” ostatnie cztery lata. Zniechęcił go jednak brak postępów w nagrywaniu nowego albumu grupy „Chinese Democracy”.

Music files

Informację o tym, że dwa miesiące temu członkowie „Guns N’Roses” zaprosili Thala do współpracy, Amerykanin umieścił na swojej oficjalnej stronie internetowej. Jednak do tej pory żadna wiążąca decyzja w tej kwestii nie została podjęta.

Artysta występuje również solo. W 1995 roku nakładem wytwórni Shrapnel Records ukazał się jego longplay „The Adventures of Bumblefoot”. Rok później Thal został uznany przez czytelników „Young Guitar” najlepszym debiutującym gitarzystą. W 1997 roku wydał kolejną płytę – „Hermit”. Ponadto prowadzi własne studio Hermit Inc. W trakcie swojej kariery współpracował m.in. z Jessicą Simpson, Cher i LeAnn Rimes.

dwd



Z tej płyty bije niewiarygodnie ciepło, spokój i wolność.

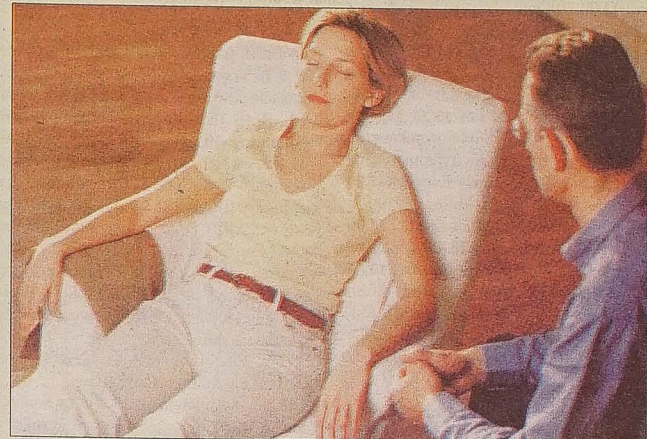
W każdym słowie, w każdym tonie zawarta jest oszałamiająca radość i łatwość bycia. Płyty Jamie’go Culluma „Twentysomething” naprawdę warto posłuchać!

Nieznanym dwudziestotrzyletni muzyk, który dotychczas śpiewał akompaniując sobie na fortepianie na weselach lub w pobliskich pubach rodzimego Wiltshire, podpisał w marcu 2003 roku kontrakt z firmą „Universal”, która tym samym zobowiązuje się do wydania 1 mln funtów na produkcję i promocję jego płyt. Szaleństwo? Okazuje się, że wcale. Jego płyta bowiem spowodowała burzę na brytyjskim rynku fonograficznym. W ciągu czterech miesięcy od jej pojawienia się w październiku ubiegłego roku sprzedano ponad 650 000 krążków. Tytuł płyty nie sprzedali w ciągu całego roku nawet Kylie Minogue, Pink czy Enrique Iglesias. Jamie Cullum to

PSYCHOZABAWA

Każdego roku podczas egzaminów wstępnych instytuty psychologii przeżywają prawdziwe oblężenie. Najgorsza sytuacja jest w Pradze i w Krakowie. O jeden indeks walczy tam ponad 27 osób! Co powoduje taką popularność tej młodej bądź co bądź nauki?

logię zamiast do psychologa. Tacy studenci cierpią na tzw. zaciecie psychologiczne. Poprzez nadmierne zainteresowanie psychologią szukają drogi do rozwiązania własnych problemów. Za wszelką cenę chcą być lubiani i sądzą, że inni lubią być rozbiierani na kawałki. Szukają w



Ważnym powodem jest z pewnością rosnące zapotrzebowanie na wszelkiego rodzaju psychologów i psychoterapeutów na rynku pracy. Przeprowadzani zjadacze chleba coraz częściej zwracają się do specjalistów, którzy ukoją ich zszargane nerwy. To nie znaczy jednak, że współczesny psycholog jest skazany na wysłuchiwanie obcych zwierzeń. Z psychologią możemy się bowiem spotkać niemal we wszystkich dziedzinach życia – w pedagogice, mediach, reklamie, sporcie... Na niektórych stanowiskach jest wręcz modne zatrudnianie psychologów. Są to głównie stanowiska wymagające umiejętności rozumienia i wpływu na ludzi w działaniach personalnych czy public relations.

Istnieje jednak również część studentów, która kieruje się na psycho-

ten sposób akceptacji lub rozpaczliwie wołają o udzielenie im wsparcia psychicznego. Chcą się wtopić w tłum, a w tłumie niemal każdy zna się na psychologii. Z takimi ludźmi trudno normalnie porozmawiać, bo zwykła pogawędka często przeradza się na wizytę u psychoanalizy. Nie dziwi, że powstają później dowcipy jak ten o facecie, który zaczepia na ulicy psychologa i pyta która godzina. Odpowiedź brzmi: „Czy chce pan o tym porozmawiać?”

Wątpię, czy takim ludziom pomogą cokolwiek studia psychologiczne. Moim zdaniem normalny zrównoważony człowiek wariuje, rozpoznając na sobie co drugą chorobę psychiczną, o której się uczy, a co dopiero ktoś mający z sobą problemy. Ten to już zupełnie świrować musi!

ginny

Nie przegap!

● 15. 10. – w trzynieckim Domu Kultury „Trisia” – *Półkolona*, „gimplowskich drugaków”. Od godz. 17.00 pokaz ich nowo nabytych umiejętności tanecznych, później zabawa przy muzyce DJ Grygara.

● 16. 10. – po wakacyjnej przerwie „Harenda” w Trzyczynie Końskiej znówu czynna. O godz. 20.00 rozpocznie się wieczór spod znaku „drum and bass” z udziałem „DVOIKY 2 3 TROIKY”. Wstęp – 60 Kc.

● 19. 10. – jak Zuzana Bubílková radzi sobie w pojedynkę z „Politickým harašením”, można sprawdzić o godz. 19.00 w DK „Trisia” w Trzyczynie.

● 20. 10. – fani Miroslava Donutíla mają okazję zobaczyć jego show „Cestou necestou” w Miejskim Domu Kultury w Karwinie. Początek o godz. 19.00.

● 22. 10. – polowanie na „gimplowskich bażantów” w leśniczówce PZKO Bystrzyca. W roli myśliwych czwartacy, w roli psów gończych kapele rockowe i DJ Bartnicki.

Opr. ginny

* recenzja * recenzja *

nieprzeciętny chłopak i wielkie odkrycie wokalistyki jazzowej. Kierunek ten w jego wykonaniu otrzymuje zupełnie nowe wymiary. Krytycy nie szczędzą słów chwały na jego zaskakująco dojrzały głos i witalną pianistykę i z góry podkreślam, że w moim wypadku nie będzie inaczej.

Na płytę składa się 14 utworów. Znajdują się tu typowe jazzowe stan-

wyrazu. Fantastyczna jest także *Singin’ in the rain*, która znana jest z tylu wersji, iż mogłoby się wydawać, że nic nowego wymyślić już nie można, jednak Jamiemu jak najbardziej udało się. Cullum jako pianista przedstawia się w żywiołowej wersji *I get a kick out of you* Cole’a Portera. Przeróbce została poddana także klasyczna rockowa *Jimy’ego Hendrixa* *Wind cries Mary*, a wynik jest wspaniały. Piosenki

autorstwa Jamie’go bynajmniej nie gubią się na krążku. Moim zdaniem, co do jakości w pełni dorównują takim utworom jak *But for now* Boba Dorougha, który także można znaleźć na płycie i który wraz z oryginalną wersją *Lover, you should have come over* Jeffa Buckley’a są najlepszymi utworami na „Twentysomething”. Podczas ich słuchania można w pełni przekonać się, że Jamie Cullum ma w sobie to coś, co bliżej nie da się określić, ale co powoduje, że serce rośnie.

hela

Twentysomething

dardy amerykańskie, oprócz tego także zaskakujące wersje piosenek, które w oryginale bynajmniej nie przypominały jazzu, oraz świetne utwory autorstwa nie tylko Jamie’go, ale także jego brata Bena. Muzyka Culluma urzeka od pierwszego momentu i to przede wszystkim ze względu na jego pełen swobody głos, który sprawia, że nie tylko wstępny utwór *What a difference a day made* nabiera zupełnie nowego, świeżego

Telewizja

SOBOTA 9 PAŹDZIERNIKA

■ TVP1

6.30 Rok w ogrodzie (mag.) 7.00 Agrolinia (mag.) 8.00 Wiadomości 8.15 Podróżnik Porto Cristo (mag.) 8.35 5-10-15 (dla dzieci) 9.05 Ziarno (dla młodzieży) 9.30 Aladdin (s.) 9.55 Veritas Antarktyda (s.) 10.40 Zwierzowiec: Świnia, a może świnka morska? (mag.) 11.00 Dr Quinn (s.) 11.50 Kuchnia z Okrasą (mag.) 12.15 Polagra Farm 2004 (mag.) 13.00 Wiadomości 13.10 Polagra Farm 2004 (mag.) 13.30 Walka o plażę (film dok.) 14.05 Przygody młodego Indiany Jonesa: Śmiałkowie pustyni (s.) 15.25 Między nami (talk show) 15.55 Moda na sukces (s.) 16.25 Rozmowy nie zawsze dyplomatyczne (pr. public.) 16.45 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 KISS... kulturalny informator subiektywny 17.30 Plebania (s.) 18.00 Złote Berło Mroźka (teatr) 18.40 Telemaki 2004 (film dok.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 Wróg publiczny (film USA) 22.25 Festiwal Dialogu Czterech Kultur Koncert Hanny Banaszak 23.15 Platny morderca (film hongkong.).

■ TVP 2

6.50 Golec uOrkiestra (pr. muz.) 7.00 Echa tygodnia 7.30 Spróbujmy razem (mag.) 8.00 M jak miłość (s.) 8.50 Zaklinaczka dzieci (s.) 9.15 Ojczyzna-polszczyzna: Młodzi laureaci (pr. edukacyjny) 9.30 Piękniejsza (mag.) 9.55 Oceaniczne oazy - Aotearoa wyspy lodu i ognia (film dok.) 10.30 Kreciolo (dla młodzieży) 10.50 Serial (s.) 11.40 Globet przedstawia niezwykle świat natury (film dok.) 12.10 Samotni strzelcy (s.) 13.30 30 ton! lista, lista (pr. muz.) 14.00 Familiada (pr. rozryw.) 15.00 Wielka gra (pr. rozryw.) 15.55 Święta wojna (s.) 16.25 Szpital na peryferiach po dwudziestu latach (s.) 17.30 Linia specjalna (pr. public.) 18.30 Totusy 2004 gala wręczenia nagród (pr. muz.) 20.00 Eliminacje mistrzostw świata 2006 (Austria - Polska) 22.40 Słowo na niedzielę (mag.) 22.50 Panorama 23.10 Sport-telegram 23.25 Eliminacje mistrzostw świata 2006 - Piłka nożna 0.05 Giya Kancheli - koncert z Festiwalu Dialogu Czterech Kultur (pr. muz.).

■ TV KATOWICE

6.45 Kolorowy świat Pacyka (s. anim.) 6.55 Tajemnica wiklinowej zatoki (s.) 7.15 Sceny z życia smoków (s. anim.) 7.45 Aktualności 8.00 Z życia Kościoła (mag.) 8.45 Palce licząc kuchnia regionalna (mag.) 9.00 Świat (mag.) 10.15 Eurotel (mag.) 10.35 Czarne chmury (s.) 11.45 Dusza kresowa (s.) 12.15 Eurinfo (mag.) 12.45 Etniczne klimaty (mag.) 13.30 Siatkówka mężczyzn - Puchar Polski 15.45 Aktualności 16.00 Spotkanie z folklorem (pr. kultur.) 16.45 Dzień Kotana - Daj siebie innym 18.00 Aktualności 18.20 Wiadomości sportowe 20.50 Bilans Trójki (mag.) 21.20 Studio pogoda 21.45 Aktualności 22.00 Sobotni magazyn sportowy 22.45 Studio pogoda 22.50 Kurier sportowy 23.05 Dzień Kotana - Daj siebie innym (pr. muz.) 0.00 Patrol Trójki (mag.) 0.40 Kwestia wartości (film USA).

■ POLSAT

6.00 Poplista (pr. muz.) 7.00 Twój lekarz (pr. medyczny) 7.20 Wystarczy chcieć (mag.) 7.30 Cartoon (dla dzieci) 8.00 Hugo familijny (dla dzieci) 8.30 Auto świat (mag.) 9.00 Duracell - Eksploracje (film dok.) 9.30 Top Trendy (pr. rozryw.) 10.30 Samo życie (s.) 13.30 Alfabet kulinarny Kurta Schellera (mag.) 14.00 Pensjonat Pod Różą (s.) 15.00 Mop Man (pr. muz.) 15.45 Informacje 16.05 Nieślubny ojciec (film USA) 18.30 Informacje 19.00 Muzyczna winda (pr. rozryw.) 20.00 Całkiem nowe lata miodowe: Czyste pieniądze (s.) 20.30 Bar VIP (pr. rozryw.) 22.10 Świat według Kiepskich (s.) 22.40 Bar VIP (pr. rozryw.) 23.00 Nieustraszeni poza cenzurą (pr. rozryw.) 23.45 Otwarta wojna (film hongkong.) 0.00 Piłkarski Puchar Polski 2.00 Aquaz Music Zone (pr. muz.).

■ TVC 1

5.00 Kolory życia (mag.) 6.00 Olimpiada Bolka i Lolka (s. anim.) 6.10 Ulica Sezamkowa III (s.) 6.40 Mały kabaret telewizyjny 7.10 Śpiewanki 7.20 Jaskiniowiec (s. anim.) 7.45 Moja maskotka (s.) 8.00 Niefortunna czarownica III (s.) 8.25 Lorenz w krainie kłamców (film niem.) 9.45 Wizyta w zoo 9.55 AZ-kwiz Junior (teleturniej) 10.20 Game Page (mag.) 10.40 Tydzień w regionach 11.05 Nasza wieś 11.25 Program dla miłośników muzyki dżet 12.00 Wiadomości 12.05 Auto Moto Revue 12.30 W jaki sposób... z-J. Bohdalową (mag.) 12.55 Oczarowanie V (s.) 13.50 Tylko miłość 2/2 (film USA) 15.15 Moda - Ekstrawagancja - Maniery 15.40 Will Penny (film USA) 17.30 Mieszkanie sztuka jest (mag.) 17.50 Etykieta (mag.) 18.00 Wiadomości 18.05 Prognoza pogody 18.10 Uśmiechy Vlasty Janečkové 18.57 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki

19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.45 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Vladimír Menšík - 75 (pr. roz.) 21.40 Meksykanin (film USA) 23.45 Wiadomości 23.50 Bramki, punkty, sekundy 23.55 Jak upolować mężczyznę, czyli Seks w wielkim mieście V (s.) 0.20 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 0.25 Brudne pieniądze (film br.) 2.05 Star Trek III (s.) 2.55 Świat rekordów Guinnessa 3.15 Świetnie wygląda! 3.35 Gdzie podziła się ta stara piosenka 4.10 Wybitne osobistości 4.30 Przygody nauki i techniki.

■ TVC 2

5.00 Dzień papugi 5.15 Czy mnie zechcecie? 5.30 Wszystko względne jest (s.) 5.50 Szczęście domowe (mag.) 6.20 Wiadomości TVS 6.40 Wiadomości regionalne 7.55 Panorama 8.30 Klucz (mag.) 9.00 Blok kursów językowych 10.00 Wydarzenia sezonu teatralnego 2003/2004 11.00 Królestwo dzikiej natury (s. dok.) 11.30 Żyje się tylko raz (film fr.) 13.10 Pomarańcza (mag. młodz.) 13.40 Matura z dojrzałości (s.) 14.35 Ludzie a oceany (s. dok.) 15.30 Pardubický Saint Leger (wścigi hippiczy) 16.45 Buły (mag. hokeja na lodzie) 19.30 Euronews 20.00 Światowe spotkanie chłopięcy i męskich chórów 2004 (koncert) 21.25 Koloseum (dok.) 22.05 Kultura alternatywna (s. dok.) 23.05 Noc z Andělem 0.35 Wielka muzyka nocna I 2.00 Jak upolować mężczyznę... V (s.) 2.25 Wielka muzyka nocna II 4.00 Telewizyjne piosenki J. Vychítala 4.50 Groteski Ch. Chaplina 4.55 Mała muzyka poranna 5.15 Żyje się tylko raz (film fr.).

■ NOVA

5.20 Beyblade (s. anim.) 6.10 Sprawy Żofki Wszetecznej (s. anim.) 6.40 Laskówecka (s.) 6.55 Cudowny świat Walta Disneya 7.50 Powrót do Edenu (s.) 8.45 ESO (lista przeb.) 10.00 Sue Thomas: Agent FBI II (s.) 10.55 Krok do morderstwa (s.) 12.00 Dzwonienie do TV Nova 12.30 Lemoniadowy Joe czyli Końska opera (film czes.) 14.15 Pierwszy rycerz (film USA) 16.50 Czechy - Rumunia (piłka nożna) 19.00 Prask! - specjalne wydanie futbolowe (mag.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Go-Go show (pr. roz.) 21.55 Gruby i chudszy II: Klumpowcy (film USA) 0.05 Dracula (film USA) 2.15 Novashopping 2.50 Dzwonienie do TV Nova 3.45 Lemoniadowy Joe czyli Końska opera (film czes.).

■ PRIMA

8.00 Łowca krokodyli (s. dok.) 9.15 Kobieta prawa (s.) 11.05 h.i.t. (lista przebojów) 12.05 Big Ben I (s.) 14.05 Safari (film USA) 15.50 Prima TV 16.10 Poszukiwani I (s.) 17.10 Album rodzinny 2/2 (film USA) 18.55 Prognoza pogody 19.00 Wiadomości 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Dzieciół Woody (s. anim.) 19.55 Detektyw Monk I (s.) 20.55 Piórka na wiatr (film niem.) 22.40 Misja specjalna (film USA-kan.) 0.50 Szybka wygrana 2.15 Kinobazar 3.15 Wielkie romanse sławnych I (s. dok.) 5.05 Cieranie.

NIEDZIELA 10 PAŹDZIERNIKA

■ TVP 1

6.25 Polski Nowy świat (film dok.) 7.00 Transmisja mszy świętej z sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień (mag.) 8.30 Co i jak? (film dok.) 9.30 Teleanek (dla młodzieży) 9.55 Gamebox (mag.) 10.20 Dzień Papieski (film dok.) 10.30 Do góry nogami (dla młodzieży) 11.00 Dzień Papieski (film dok.) 11.05 Siódme niebo: Aresztowanie (s.) 11.55 Między ziemią a niebem (mag.) 12.50 Dzień Papieski (film dok.) 13.00 Wiadomości 13.10 Summa zdarzeń według Jacka Żakowskiego (pr. public.) 13.40 Od przedszkola do Opola (dla dzieci) 14.15 Zaginiony świat (s.) 15.00 Jan Paweł II pielgrzym pokoju (pr. public.) 15.30 Życie i czasy Jana Pawła III (film dok.) 16.30 Pegaz (pr. kultur.) 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Z najwyższej sceny świata (film dok.) 17.45 Dziennik telewizyjny (pr. rozryw.) 17.55 Lokatorzy Randka (s.) 18.25 Kochamy polskie komedie (pr. rozryw.) 18.50 Dzień Papieski (film dok.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 Jan Paweł III pielgrzym pokoju (koncert galowy) 21.50 Absolut (film USA) 23.40 Obrona Łużyna (film ang.) 1.20 Fortuna (film pol.).

■ TVP 2

6.55 Słowo na niedzielę (mag.) 7.00 Matki, żony i kochanki (s.) 8.00 M jak miłość (s.) 8.45 Chcę się zmienić (film dok.) 9.15 Mischa Maisky w Katowicach (pr. muz.) 10.05 Animals (mag.) 10.30 Zagadki Troi (film dok.) 11.35 Smak włoskiego snobizmu - Podróż kulinarne Roberta Makłowicza (mag.) 12.05 Fantomas wraca (film franc.) 14.00 Familiada (pr. rozryw.) 15.00 Szansa na sukces TSA (pr. rozryw.) 16.55 Święta wojna (s.) 17.25 Dzika przyszłość: Mokradła (film dok.) 18.25 Zwiastun sponsorski

(mag.) 18.30 7 dni świat (pr. public.) 19.00 Trójkąt damsko-męski (talk show) 19.30 Tydzień w sporcie (mag.) 20.05 Europa da się lubić - News (talk show) 21.05 Tajne akcje CIA (s.) 21.50 Dzień Papieski (film dok.) 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.35 Losowanie audiotele (pr. rozryw.) 22.40 Mary Stuart (teatr) 0.30 Co ci dolega? Kłopoty ze snem dzieci (film dok.).

■ TV KATOWICE

6.45 Kolorowy świat Pacyka (s. anim.) 6.55 Tajemnica wiklinowej zatoki (s. anim.) 7.20 Książka dla malucha (mag.) 7.45 Aktualności 8.00 Koncert życzeń (pr. muz.) 8.45 Zaolzie (mag.) 9.00 Teleplotki (mag.) 9.45 Bilans Trójki (mag.) 10.35 Tajemnica Enigmy - Ocaliły myśl (s.) 11.45 Kustosz pontyfikatu (reportaż) 12.15 Operowe opowieści (mag.) 12.45 Z życia Kościoła (mag.) 13.10 Oj, ni ma jak Lwów (pr. rozryw.) 13.35 Nowa Staranowa orkiestra (pr. muz.) 14.00 Klub globtrottera (mag.) 14.35 Tatrzańskie sacrum 15.45 Aktualności 16.00 Magazyn kulturalny 18.00 Aktualności 18.20 Wiadomości sportowe 18.35 Regiony kultury (pr. public.) 18.50 Znaki szczególne (s.) 19.45 Koszykówka - Turniej Mazovia Cup w Warszawie 20.45 Od niedzieli do niedzieli (pr. public.) 21.10 Książka tygodnia (mag.) 21.45 Aktualności 22.00 Niedzielną magazyn sportowy 23.10 Limuzyna Daimler-Benz (film pol.).

■ POLSAT

6.00 Mop Man (pr. muz.) 6.40 Benny Hill (s.) 7.00 Auto świat (mag.) 7.30 Jesteśmy (mag.) 8.00 Beyblade (s.) 8.30 Pokemon (s.) 9.00 Hugo (dla dzieci) 9.30 Poplista (pr. muz.) 10.30 Rodzina zastępcza plus: Junior biznesu (s.) 11.30 Kumpel (film USA) 13.20 Mężowie i żona (film USA) 15.30 Podaruj dzieciom słońce (mag.) 15.45 Informacje 16.05 Muzyczna winda (pr. rozryw.) 17.00 Całkiem nowe lata miodowe (s.) 17.30 Nic nas nie rozdzieli, czyli najmieszniejsze wypadki ślubne świata (film dok.) 18.30 Informacje 19.00 Rodzina zastępcza plus (s.) 20.00 Pensjonat Pod Różą (s.) 21.00 Fala zbrodni (s.) 22.00 Kuba Wojewódzki (talk show) 23.00 Nasze dzieci (talk show) 0.05 Co z tą Polską? (talk show) 1.05 Aquaz Music Zone (pr. muz.).

■ TVC 1

5.05 Star Trek III (s.) 6.00 Birliban (s.) 6.20 O królewiczu Bęczce (bajka) 7.05 Jaskiniowiec (s.) 7.30 Zestaw bajkowy Edka (dla dzieci) 9.30 Niewiedza nie usprawiedliwia (mag.) 9.45 Kalendarium (mag.) 10.00 Wędrująca kamera (mag.) 10.25 Obiektyw (mag.) 11.00 Cyrk Humberto (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości, prognoza pogody 13.05 Adresat TVC 13.30 Wścigi hippiczne 16.15 Magazyn chrześcijański 16.50 Szczęście domowe (mag.) 17.20 Gdzie się podziła ta stara piosenka 18.00 Wiadomości 18.05 Prognoza pogody 18.10 Everwood II (s.) 18.57 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.40 Bramki, punkty, sekundy 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Sekretne marzenia (film czes.) 21.30 Bez ogródek 22.00 Wiadomości 22.05 Bramki, punkty, sekundy 22.30 Losowanie Sportki i Szansy 22.15 Mathieu Corot (s.) 23.50 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 23.55 Omerta (s.) 0.40 Film o filmie: Post coitum 0.55 Ladi neladi 1.45 Adresat TVC 2.10 Blues ze Staré Pekárny 2.00 Folkmotivy 2.45 Pytania V. Moravca 3.40 Tylko 15 lat.

■ TVC 2

6.55 Wiadomości TVS 7.10 Folklorika 7.45 Teleshopping 7.55 Panorama 8.30 Wędrująca kamera (s. dok.) 9.30 Salon (mag.) 10.00 Polička - perla Vysočiny (dok.) 10.25 HCB Karviná - Metković (piłka ręczna) 12.00 Słowo świąteczne Richarda Krajčá 12.10 Aleksander Dumas starszy 2/3 (film czes.) 13.45 Mistrzowie czeskiego filmu animowanego (s. dok.) 14.40 Kinobox (mag. fil.) 15.05 Świat filmu: Gatunki filmowe (s. dok.) 15.50 Sportowcy świata: Historia Wimbledonu (s. dok.) 16.45 Navarro VI (s.) 18.25 Jak powstaje... (mag.) 18.45 Między biegunami (pr.) 19.10 Euronews 20.00 Teleteautomat: Program z przeszłości (1966 - 1962) 22.15 Dograne (mag. sport.) 23.00 Pretenders: Live in Concert (koncert) 0.00 Nocny klub filmowy: Wesołych świąt, pułkowniku Lawrence (film br.-jap.) 2.05 The Midnight Follies Orchestra 3.05 Wydarzenia teatralne 2003/04 4.05 Recital Helleny Vondráčkovéj.

■ NOVA

5.55 Pokemon (s. anim.) 6.45 Beyblade (s. anim.) 7.10 Sprawy Żofki Wszetecznej (s. anim.) 7.35 Laskówecka (s. anim.) 7.50 Cudowny świat Walta Disneya 8.45 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze VIII (s.) 9.40 Stefania VIII (s.) 10.35 Columbo (s.) 12.00 Siódemka (pr. dys.) 13.00 Rady ptaek Loskutaka (mag.) 13.45 Żyć i pozwolić umrzeć (film br.) 16.00 Kevin sam w Nowym Jorku (film USA) 18.15 Prognoza pogody 18.20 Profe-

sjałaści (s.) 19.20 T-Mobile Renta 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Ubezpieczalnia szczęście (s.) 21.20 Odlamki (mag.) 21.50 Telelele (pr. roz.) 22.30 Sen o nożu (film kan.) 0.15 Granice wytrzymałości VII (s.) 1.40 Novashopping 2.10 Siódemka 3.10 Odlamki 3.35 Zartownisze 4.35 Morderstwa w Kitzbühel (s.) 5.25 Novashopping.

■ PRIMA

8.00 Zaginionie cywilizacji (dok.) 9.00 Świat 2004 (mag.) 9.35 Ojciec Kondelik i narzeczony Vejvara (film czes.) 11.20 Niedzielną Receptariusz (mag.) 12.00 Komisarz Rex VII (s.) 13.00 Niedzielną partia (pr. dys.) 13.35 Formule show 13.55 Wścigi formuły 1 w Japonii 15.55 Prima strzał 17.05 Wścigi motocyklowe 18.55 Prognoza pogody 19.00 Wiadomości 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Dzieciół Woody (s. anim.) 19.55 Obwód Wolfa VIII (s.) 20.55 Nikt nie jest doskonały (pr. rozryw.) 22.00 Morderstwo nocy letniej (film niem.) 23.45 Z archiwum X IV (s.) 0.30 Szybka wygrana 1.40 Niedzielną partia (pr. dys.) 2.20 Wielkie romanse sławnych I (s. dok.) 4.10 Niedzielną Receptariusz.

PONIEDZIAŁEK 11 PAŹDZIERNIKA

■ TVP 1

6.00 Kawa czy herbata (mag.) 8.00 Wiadomości 8.15 Café serio (mag.) 8.25 Kawa czy herbata (mag.) 9.05 Maks i Ruby (s.) 9.30 Budzik (dla dzieci) 10.00 Wilf pies czarownicy (s.) 10.25 Moda na sukces (s.) 10.50 Nieustraszone: Dzień kameleona (s.) 11.57 Książki na jesień 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes (mag.) 12.20 Rolnictwo na świecie (mag.) 12.35 Zielony biznes (mag.) 12.45 Plebania (s.) 13.10 Klan (s.) 13.41 Książki na jesień 13.45 Lekarz Jedynki 14.00 Zaszczep zdrowie (film dok.) 14.05 Poznań - historie osobliwe - Maćko Borkowicz (film dok.) 14.25 W labiryncie - Srebrna ikona (s.) 14.55 Książki na jesień 15.00 Wiadomości 15.10 Opowieści Szeherazydy (film USA) 16.00 Wielkie prądy nad Niemciami (film dok.) 16.25 Moda na sukces (s.) 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Klan (s.) 17.45 Bulionierzy (s.) 18.15 Forum (pr. public.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 Prosto w oczy (pr. public.) 20.30 Sensacje XX wieku Mata Hari (mag.) 21.25 XIII Festiwal Polskich Wideoklipów Yach Film 2004 22.25 Rozmowy na czasie 22.55 Wiadomości 23.05 Gala olimpijska (mag.) 23.30 Samotni (film czes.).

■ TVP 2

7.00 10 minut tylko dla siebie (mag.) 7.10 Maryla Rodowicz (pr. muz.) 7.25 Do przerywu 0:1 Kłopoty z kasą (s.) 7.50 Kangurek Hip-Hop (s.) 7.55 Dziwne przygody koziołka Matolka (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie (mag.) 10.15 10 minut tylko dla siebie (mag.) 10.25 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza (mag.) 10.55 Z Elitą do Italii, czyli kabaretowe tutti frutti (pr. rozryw.) 11.45 Od przedszkola do Opola (pr. rozryw.) 12.15 Święta wojna (s.) 13.00 Panorama 13.20 Kochaj mnie (film dok.) 13.45 Szpital na peryferiach po dwudziestu latach (s.) 14.55 Co ci dolega? Kłopoty ze snem dzieci (film dok.) 16.00 Panorama 17.05 Przyszanek praca (mag.) 17.15 Konsument Ubezpieczenia (mag.) 18.30 Panorama 19.05 Halina we wspomnieniach Mariana Brandysa (film dok.) 20.05 M jak miłość (s.) 20.55 Kulisy serialu „M jak miłość” (mag.) 21.00 Kochaj mnie (film dok.) 21.30 997 (mag.) 22.00 Panorama 22.21 Biznes (pr. public.) 22.25 Sport-telegram 22.40 Warto rozmawiać Prawo do aborcji czy prawo do życia (talk show) 23.30 Kultura (mag.) 23.40 Warto rozmawiać (talk show).

■ TV KATOWICE

6.50 Przegląd gospodarczy (pr. public.) 7.45 Aktualności 8.00 Z krukiem w herbie (mag.) 8.45 Gość dnia 9.00 Gwiazdy Hollywoodu - Denzel Washington (s. dok.) 9.45 Pomysł na życie - Ciepłe schroniska 10.15 To jest temat (reportaż) 10.45 Dusza kresowa (s.) 11.15 Gość dnia 11.45 Wygraj Sukces - Płyta 2004 (pr. muz.) 12.35 Powrót Śmigłego (film dok.) 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli (pr. public.) 14.45 Eurotel (mag.) 15.00 Tajna misja (s.) 15.45 Odcienie sukcesu (pr. rozryw.) 16.15 Rozmowa dnia (pr. public.) 16.45 Aktualności 17.00 Z krukiem w herbie (mag.) 17.45 Aktualności 17.50 Drobne sprawy (mag.) 18.00 Aktualności 18.20 Wiadomości sportowe 18.25 Sport w TV Katowice 19.00 Nieznane katastrofy - Ostatni kurs (mag.) 19.45 Rozmowa dnia (pr. public.) 20.00 Telekurier 20.45 Echa dnia (pr. public.) 21.10 Kurier sportowy 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Aktualności 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy (pr. public.) 22.10 Nasz reportaż (film dok.) 22.45 Studio pogoda 22.50 Książki z górnej półki - prezentacje 22.55 To jest temat 23.10 Powrót Śmigłego (film dok.).

■ POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie (pr. muz.) 6.55 TV market 7.05 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 7.35 MacGyver (s.) 8.35 Intencja (film dok.) 8.55 Bar VIP (pr. rozryw.) 9.25 Misja w czasie (s.) 10.20 Bar VIP (pr. rozryw.) 12.50 Mały Indianin (film USA) 14.45 Rosyjska ruletka (pr. rozryw.) 15.45 Informacje 16.30 Świat według Kiepskich M jak Mariam (s.) 17.00 Misja w czasie (s.) 18.00 Bar VIP (pr. rozryw.) 18.30 Informacje 19.10 Samo życie (s.) 20.00 Bar VIP (pr. rozryw.) 20.45 Diamentowa afra (film USA) 23.05 Biznes informacje 23.30 Bum-rang (pr. public.).

■ TVC 1

5.05 Adresat TVC 5.25 Czarne owce 5.45 Jak się żyje karciarzom wg Věry Chytilové (dok.) 5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Ulica Sezamkowa III 9.00 Powrót Arabeli (s.) 9.30 Bez ogródek 10.00 Wiadomości 10.05 Czarne anioły (s.) 11.00 Oczarowanie V (s.) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Ćwiczenia z TVC 13.40 Czy mnie zechcecie? (mag.) 14.00 Wiadomości 14.10 Nie wahaj się i kręć! (pr. roz.) 14.30 Gran supertingtangl! (s. muz.) 14.55 Piosenki Hradištanu (projekt Slunovrat) 15.05 Uśmiechy V. Janečkovéj 15.45 Pierwsza pomoc 16.00 Wiadomości 16.05 Czarodziejskie przedszkole (pr. dla dzieci) 16.30 Pomagamy sobie (mag.) 17.00 Przyjaciele III (s.) 17.30 AZ-kwiz (teleturniej) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.30 Świat rekordów Guinnessa (mag.) 18.57 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wiadomości 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.45 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Rynek (s.) 21.00 W lot po świecie (mag.) 21.30 Stało się... (pr. sat.) 21.45 Reportaż TVC (reportaż) 22.30 Wydarzenia komentarze 23.05 Prognoza pogody 23.05 Bramki, punkty, sekundy 23.15 Jednostka wtórnej skierowania IV (s.) 0.00 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 0.10 Oczarowanie IV (s.) 1.05 Przyjaciele III 1.25 Najgorsze wygrawy (talk show) 1.50 Wędrująca kamera 2.20 Obiektyw 2.45 Kalendarium 3.00 Diagnoza 3.20 Prawo na płaszczy 3.50 Po zsku 4.00 Blok kursów językowych.

■ TVC 2

5.05 Spór duszy z ciałem 5.25 Pytania Václava Moravca 6.20 Wiadomości TVC 6.30 Co mogę zrobić dla siebie 6.40 Drogar 7.25 Między biegunami 7.55 Panorama 8.30 Tydzień w regionach 9.45 Śladami... 10.00 Świat filmu: Gatunki filmowe (s. dok.) 10.55 David Coulthard - pamiętnik z wakacji 11.00 Světotoz 11.30 AZ-kwiz 12.00 Euronews 13.00 Mistrzowie czeskiego filmu animowanego (s. dok.) 14.00 Lorenz w krainie kłamców (film niem.) 15.20 Wizyta w zoo 15.30 Piękne zguby (talk show) 16.00 Karol Plicka (dok.) 16.25 Stop (mag. dla dzieci) 16.30 Wielki wóz (mag.) 17.00 Kwartał (mag.) 17.30 Sport w świecie 18.00 Na kręwdzi (pr. dys.) 18.55 Wiadomości w języku migowym 19.00 Time out 19.25 Wasze boisko 19.40 Chwała zwycięzcom 20.00 Tajemnice inkwizycji 2/3 (dok.) 20.55 Spotkanie z zagranicą 21.00 Za ścianą 21.30 Klub filmowy: Stanley Kubrick Lśnienie (film br.) 23.25 Smutna niedziela hymn samobójców (dok.) 23.55 Rosenbergs SuperTRIO (dok.) 0.40 Niczego mi nie żal (film czes.) 2.05 Rozmowa o filmie Niczego mi nie żal 2.10 Sport w świecie 2.40 Time out 3.05 Wasze boisko 3.20 Wydarzenia komentarze 4.00 Worldnet.

■ NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 W sprawie natury II (s. dok.) 9.05 W samo południe (film USA) 10.50 Starej (s.) 12.00 Marianne królowa nocy (s.) 12.55 Namietność i niewiedza (s.) 13.50 Prawdziwa miłość (s.) 14.45 Roswell II (s.) 15.40 Zachodni wiatr (s.) 16.35 Zaryzykuj! (teleturniej) 17.10 Właśnie teraz 17.20 Milagros (s.) 18.15 Prognoza pogody 18.20 M.A.S.H. (s.) 18.50 Pół wian to? (teleturniej) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Z piekła szczęście (film czes.) 21.00 Country estrada (pr. roz.) 22.10 Prawdki (pr. roz.) 22.50 Barwy nocy (film USA) 1.00 Równi faceci (s.).

■ PRIMA

8.00 Derrick (s.) 9.15 Kruche więzy (s.) 10.20 Wspaniali i bogaci (s.) 10.55 Prima jazda 11.40 Hotel Orth I (s.) 12.45 A teraz Susan (s.) 13.15 Krok za krokiem VI (s.) 13.45 Melrose Place VII (s.) 14.45 Ostry dyżur V (s.) 15.45 Siska I (s.) 17.00 Obwód Wolfa I (s.) 18.05 Kwiz show (teleturniej) 18.43 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 18.50 Minuty regionu 18.55 Prognoza pogody 19.00 Wiadomości 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Dzieciół Woody (s. anim.) 19.55 Big Ben IV (s.) 22.00 Morderstwa z Midsomerze Valley (film br.) 0.00 Nikita I (s.) 0.50 Do rzeczy! 1.00 Szybka wygrana 2.10 Ostatni dowód (film USA) 5.05 Sauna.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.

Kronika Rodzinna

Dziś obchodzą złote wesele nasi Drodzy Rodzice
HELENA I RYSZARD KOZIEŁOWIE
z Karwiny. Z tej okazji wiązanek życzeń zdrowia, szczęścia i wielu słonecznych dni do dalszych wspólnych lat życzą synowie Zbyszek i Tadek z rodzinami. Najlepsze życzenia składamy również Kochanemu Tatusiowi i Dziadkowi, który dnia 8. 10. obchodził 75. urodziny.
RK-171

Stanowny Panie Profesorze
Panie JANIE SZOTKOWSKI
zbliżają się Pana urodziny. Pozwoliły sobie, jako Pana wierni zwolennicy, złożyć gratulacje z tej okazji. Chcemy życzyć Panu wszelkiego tego, co szczęściem się zowie. A w karierze politycznej dobrego startu. Absolwenci Średniej Szkoły Ekonomicznej w Czeskim Cieszynie.
AL-094

Dnia 11 października wspominamy 10. rocznicę śmierci naszego Drogiego Taty, Dziadka i Pradziadka
śp. TEOFIŁA HRABCA

a 20 listopada mija 3. rocznica śmierci Jego Żony i naszej Kochanej Mamy, Babci i Prababci
śp. ŠTĚPÁNKA HRABIEC

ostatnio zamieszkałych w Cierlicku Dolnym. Wszystkich znajomych prosimy o chwilę wspomnień.
Córka Irena i zięć Emil z rodziną.
AL-091

Pusty jest dom, smutno w nim, brakuje nam, Kochany, w nim.
Dnia 10. 10. 2004 mija szósta rocznica śmierci naszego Kochanego
śp. ANDRZEJA KUBISZA

O chwilę wspomnień prosi żona i córki z rodzinami.
AL-093

o w kinach

KARWINA - Centrum: Mama na obcasach (9, 10, godz. 15.30; 11, godz. 17.45); Osad (9, 10, godz. 17.45, 20.00; 11, godz. 20.00); O Dorocie (10, godz. 14.00); Reflex: Przed zachodem słońca (9, 10, godz. 17.00, 20.00); Król Artur (11, godz. 17.00, 20.00); Ex: Metallica: Some Kind of Monster (9, 10, godz. 19.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Król Artur (9, 10, godz. 20.00); Terminal (9-11, godz. 17.30); Mama na obcasach (11, godz. 20.00); **BYSTRZYCA:** Vaterland (9, godz. 18.00).

o w terenie

BEŁDOWICE - Klub Kobiet i Klub Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 13. 10. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

KARWINA RAJ - Klub Seniora zaprasza na spotkanie członków i sympatyków 12. 10. o godz. 16.00 do Domu PZKO. Program spotkania na miejscu. Prelekcja p. Hermana.

ZABŁOCIE - zarząd MK PZKO i Klub Kobiet zaprasza 10. 10. o godz. 15.30 do świetlicy Koła na smażenie „stryków”.

CIERLICKO I STANISŁAWICE - Klub Kobiet oraz Klub Seniora zapraszają serdecznie na spotkanie klubowe 14. 10. o godz. 17.00 do DP ŻW na Kościelcu. Prosimy o pewne przybycie.

RODZINA KATYŃSKA - zaprasza na rodzinne spotkanie 12. 10. o godz. 13.30 na rynku fryzterskim w Karwinie.

WANSIE - Klub Seniora wznawia po przerwie wakacyjnej działalność. O

udział w zajęciach kulturalno-oświatowych, turystyczno-krajoznawczych i relaksowych prosi również emerytów stojących na uboczu. Zapraszamy na spotkanie sprawozdawczo-programowe 13. 10. o godz. 17.00 w Domu PZKO.

TRZYNIEC - Polski Zespół Śpiewaczy „HUTNIK” zaprasza 9. 10. o godz. 18.00 do DK Trisla na koncert z okazji 50-lecia pt. „Tu jest mój dom”. W programie: PZS „Hutnik”, chór Crescendo z Bystrzycy, Trzyniecka Orkiestra Kameralna, ZPIT „Olza”.

CZ. CIESZYN - Stowarzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki oraz Biblioteka Regionalna w Karwinie organizują 22. 10. wycieczkę na 8. Targi Książki w Krakowie. Odjazd z Cz. Cieszyna o godz. 8.00 – powrót około godz. 20.00. Koszt wycieczki – 300 Kč (członkowie SPPK 250 Kč), (przejazd, ubezpieczenie, wejściówka na targi). Zgłoszenia do 17. 10. tel./fax: 596 312 477, e-mail: legowicz@rkka.cz.

CZEŚKI CIESZYN - spotkanie przedwyborcze inż. JANA FERENCA odbędzie się 13. 10. o godz. 17.00 w salce ZG PZKO w Cz. Cieszynie, ul. Strleńnic 28.
GL-425

oferty

OŚRODEK WCZASOWY PASIECZKI w Koszarzyskach oferuje od 22. 10. wolne terminy weekendów. Organizujemy obchody jubileuszy, wesela, przyjęcia urodzinowe a dla organizacji i firm spotkania towarzyskie, rauty, szkolenia, zgrupowania itp. Zapewniamy wspaniałą domową kuchnię i dobry serwis w przepięknej

Umarłych dotąd wieczność trwa,
dokąd pamięć im się płaci...

Dnia 11 października przypada 20. rocznica śmierci Matki, w lipcu minęło 40 lat od zgonu Ojca
śp. ANIELI i EDWARDA WALÓW
z Hawierzowa, rodaków z Suchej Górnej. Kochanych rodziców i dziadków z szacunkiem i miłością wspominają syn Erwin, córki Maria, Marta z rodzinami.

15 października wspominamy 10. rocznicę zgonu Matki i Siostry, w lutym zaś 20. rocznicę śmierci Ojca i Szwagra

śp. WILMY i ADOLFA GOLDÓW
z Hawierzowa Suchej. Drogich zmarłych wspominają synowie Stasiek, Leszek, Edek oraz brat Erwin, siostry Maria, Marta z rodzinami. GL-425

Dziś 9. 10. 2004 mija 3. rocznica, kiedy tragicznie odszedł od nas Mąż, Ojciec, Dziadek, Wujek, Kuzyn
śp. ROMAN RECMAN

z Trzanowic. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi.
AD-119

Ciężko się z Tobą żegnało,
jeszcze trudniej bez Ciebie żyć,
Lecz miłość śmierci cię nie kończy,
Bo w naszych sercach ciągle będziesz żyć.

Dnia 10. 10. 2004 minie 3. rocznica, kiedy nas bez słowa pożegnania opuściła na zawsze nasza Najdroższa

śp. ANNA PODSTAWKOWA
z Piotrowic. O modlitwę i chwilę wspomnień proszą najbliżsi.
RK-169

Śpieszmy się kochać ludzi,
tak szybko odchodzą...

Zawiadamiamy, że dnia 19. 8. 2004 zmarła w wieku 58 lat nasza Kochana Żona, Mama, Siostra, Babcia

śp. KRYSZYNA z domu SZALBOT
zaś dnia 20. 9. 2004 zmarł w wieku 55 lat Jej Brat, nasz Kochany Mąż, Brat, Ojciec, Wujek, Dziadek

śp. LESZEK SZALBOT
O chwilę wspomnień i modlitwę prosi najbliższa rodzina.
GL-440

scenerii beskidzkiego babiego lata. Tel. 736 103 097, e-mail: info@slesto-ur.cz. GL-442

CIERLICKO KOŚCIELEC - MK PZKO proponuje do wynajęcia Restaurację Klub IKAR oraz salę na imprezy (80 os.) w DP Ż i W w Cierlicku na Kościelcu. Kontakt: prezes p. Mikula 596 423 259.

SPRZEDAŻ KORKU KOLOROWEGO na ściany i podłogi, klejone i układane na sucho wraz z galerią. Cieszyński Dom Korkowy, ul. Chrobrego 41 Cieszyn, tel. +48 33 852 03 48. GL-436

POLONISTKA O SPECJALIZACJI nauczycielskiej i edytorskiej poszukuje pracy. Nr tel. 0048 608 854 184. AL-092

o za Olzą

CIESZYN, KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46: do 18. 10. wystawa Bronisława Firli „JLU-ZJE POD-RÓŻE WART-OŚCI”. Otwarte po, wt, czt, pt: 7-18, so: 9-15.
▲ do 12. 11. wystawa „Szlachta księstwa cieszyńskiego. Tajemnice w sztatu genealogii i heraldyki”. Otwarte po-śr, pt: 8-15.

Wystawy

TEATR CIESZYŃSKI - BIAŁA GALERIA: wystawa Lenki Dobiášowej „Przemiany duszy”.

▲ **WIELKA GALERIA:** do 14. 10. wystawa Sylvii Česlarowej „Vesmír tvoří”. Otwarte po-pt: 9-15.

„CHAGALL” Galeria Zamkowa, Karwina Frysztat: do 7. 11. wystawa obrazów Jana Kanyzy. Otwarte wt-nie: 9-18.

HIT TEJ ZIMY

dla właścicieli kominów:
Bezpośrednia regulacja ciągu komina

Korzyści:
1. Obniżenie emisji aż o 70 %
2. Oszczędność paliwa
aż 10-15 % gazu
aż 30-35 % węgla
ponad 50 % drewna
3. Inne korzyści
Ograniczenie ilości sadzy, eliminacja wstecznego ciągu, lepsze spalanie, przedłużenie żywotności komina, nadaje się dla każdego typu kotła, kominka, pieca i wszystkich kominów, nawet starych i bez wkładów.
Posiadamy certyfikat oraz szereg nagród międzynarodowych.

Blższe informacje (z referencjami włącznie):
CENTROPA Thermology s. r. o. ; www.centropa.cz,
tel. Polska: 322 513 199

Poszukujemy asystentki dla ekspozytury w Katowicach.
Wymagania: ukończona szkoła średnia, znajomość języka polskiego i czeskiego, umiejętność obsługi PC, elegancka prezencja, sumienność.

Oferujemy stanowisko przedstawiciela handlowego w regionach Polski.

EQUUS spol. s r.o.
Smetanova 13
Český Tešín 737 01
spółka handlowo-produkcyjna

zatrudni:
MENEDŻERA d/s HANDLOWYCH
dział spożywczy

Wymagania :
* wyższe wykształcenie
* bardzo dobra znajomość języka niemieckiego lub angielskiego
* znajomość pracy na PC
* prawo jazdy kategorii B
* bardzo dobre zdolności organizacyjne i komunikacyjne
* osobowość wysoko motywowana, odpowiedzialna, dążąca do celu
* doświadczenie z zakresu handlu mile widziane

Oferujemy:
* interesującą i motywującą pracę w szybko ekspandującej spółce międzynarodowej
* wysoko motywacyjny system wynagradzania
* możliwość samorealizacji

Pisemne zgłoszenia prosimy kierować pod wyżej wymienionym adresem lub e-mailem pod adres gajgerova@equus.cz w terminie do **25. 10. 2004**

CHCĘ RZUCIĆ PALENIE!

Jednorazowy i bezbolesny zabieg prowadzony metodą komputerową

Antynikotynowe centrum s.r.o.
Informacje i zamówienia pod nr. tel. 800 101 029 (w godz. 8.00-16.00)

- Český Tešín, ul. Komenského Sady 1 (1. piętro przy dworcu autobus.)
- Ostrava - Mariánské Hory, 1. máje 69/14 (1. piętro)
- Nový Jičín, Štefánikova 7 (ośrodek zdrowia, centrum - 2. piętro)
- Opava, Horní náměstí 48/49 (podcienie, magistrat - 2. piętro)

BIBLIOTEKA REGIONALNA KARWINA, rynek Masaryka: do 20. 10. wystawa Władysława Kubienia „Reminiscence”. Wystawę można zwiedzać w godz. otwarcia biblioteki.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ - sala wystaw Muzeum w Cz. Cieszynie, Hlavní tř. 3: do 31. 12. wystawa „Nauczyciele, patrioci, historycy...”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.
▲ **SALA WYSTAWOWA MANESA, DK Karwina:** do 22. 10. wystawa Ursuli Merker „Jdu sklu pod kůží”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 10-16, nie: 14-18.
▲ **MUSAION, Hawierzów, Dělnická 14:** do 31. 10. wystawa „Guziki i perełki”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.
▲ **MUZEUM TRAGEDII ŻYWCIEKIEJ, Hawierzów Żywocice:** do 10. 1. 2005 wystawa „Święci i święte w malarstwie ludowym na szkło”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.



Schronisko na Kamienny

Fot. CZESŁAW GAMROT

NA BESKIDZKIM SZLAKU Kamienity

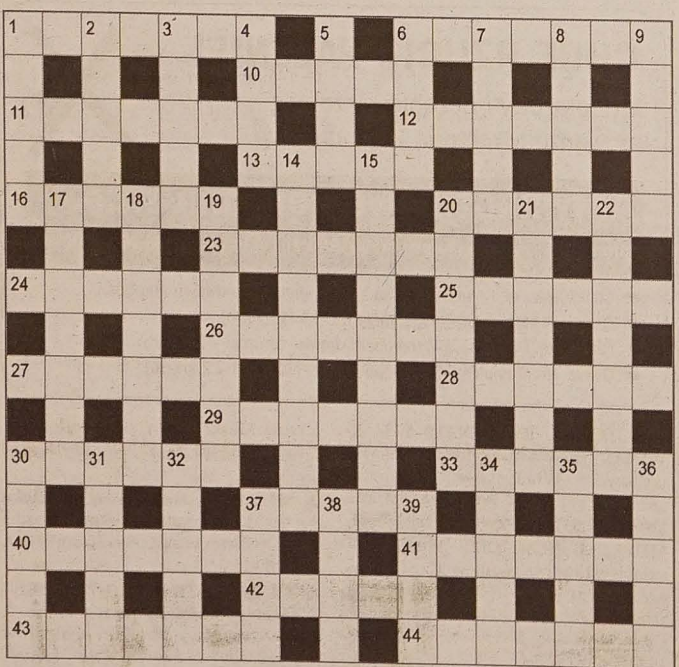
Obecne schronisko na Kamienny początkowo służyło do celów edukacyjnych, albowiem w budynku mieściła się polska szkoła. Została ona wzniesiona w 1934 r. staraniem Macierzy Szkolnej, w oryginalnym stylu, pasującym do górskiego krajobrazu. W czasach drugiej wojny światowej przerwano w niej naukę, którą wznowiono dopiero w roku 1954. Stan ten trwał aż do roku 1973, kiedy z powodu małej liczby dzieci szkołę zamknięto i przebudowano na schronisko. Lasy na szczycie niewysokiej góry (841 m n. p. m.) dość skutecznie zasłaniają widok w doliny. Wyjątek stanowi Łomna Górna, którą widzi się od szkoły-schroniska jak na dłoni. Jak poinformował nas doc. Jan Korzeny z Łomnej Dolnej, kiedyś na Kamienny stało schronisko, które jednak doszczętnie spłonęło w latach pięćdziesiątych.

Krzyżówka

Poziomo: 1. lokum dla służby folwarcznej 6. wymysł 10. z rodziny wróblowatych 11. krzew na leczniczy olejek 12. zwolennik apartheidu 13. rzeka otaczająca Hades 16. Juan Carlos w Hiszpanii 20. heretyk 23. uroczysta kłątwa kościelna 24. umięśniony gubernator 25. zwycięzca spod Trafalgaru 26. drzewo z Moluków 27. Bóg zbawca w hinduizmie 28. leżą na południowy zachód od Alaski 29. Iwaniszewicz 30. aromat 33. zbiór staropierskich tekstów religijnych 37. honorowa nie gasi 40. elektryczna w czajniku 41. nad Atenami 42. halny 43. bez okrycia paraduje 44. stołek.

Pionowo: 1. głodnemu na myśli 2. napar 3. skrzyżowanie bezkolizyjne 4. chlebowy lub pruski 5. dach Europy 6. w Rzymie wojnie patronował 7. Samosia 8. tragi 9. z Komanczem walczył 14. ładowy - kołowy 15. animator ją stworzył 17. ojczyzna Bubki 18. do sukni wpinana 19. regulowany do paleniska 20. z arii, recytatorów i duetów się składa 21. angielski akademik 22. opornik nastawny 30. czambuł tatarski 31. front 32. buziak 34. produkt 35. Vodička, kolega Szwajjka 36. skała magmowa 37. z prawej strony do Dunaju wpływa 38. konkurent Bayernu 39. dobry za cenę tyńfa.

Opr. JO



Rozwiązanie krzyżówki z 2 października

Poziomo: 1. CECHA 6. PEGAZ 9. DECYBEL 10. ŁĄCZE 11. ATLAS 12. LEASING 13. PSOTA 16. AMBRA 19. BARON 22. INDYGO 23. OZDOBA 24. BUFOR 25. STATUA 26. MŻAWKA 27. SŁAWA 30. SROKA 33. RADNA 36. WYBORCA 37. OPOLE 38. DEBET 39. RADYKAŁ 40. TRANS 41. ORNAT.

Pionowo: 1. CHŁOP 2. CACKO 3. ADELA 4. ŚCIANA 5. OBLIGO 6. PŁAGA 7. GOŁĄB 8. ZASPA 14. SENATOR 15. TRYPTYK 17. MADRAŁA 18. RUBIKON 19. BOBAS 20. RAFIA 21. NORMA 28. LABĘDŹ 29. WYRĘKA 30. SPORT 31. OPOKA 32. AWERS 33. RADŁO 34. DZBAN 35. ASTAT.

Wydarzenia Sportowe

W WEEKEND RUSZA LIGA MISTRZÓW PIŁKARZY RĘCZNYCH

Karwiniacy podejmują RK Metkovic

Piłkarze ręczni Banika Karwina od meczu z chorwackim Metkovicem rozpoczną jutro rozgrywki w prestiżowej Lidze Mistrzów. Chorwaci nie należą do głównych pretendentów na awans z grupy. Zdecydowanym faworytem grupy H są mistrzowie Niemiec, drużyna Flensburgu Handewitt. Karwiniacy powinni powalczyć o drugie miejsce właśnie z Metkovicem, nieobliczalny jest też słowacki Preszów. Podopieczni trenera Jiřego Kekrta mają jednak receptę na pokonanie Słowaków. W minioną niedzielę Banik zwyciężył w Interlidze nad Preszowem 32:27.

Chorwacki zespół RK Metkovic to starzy znajomi. Z tym rywalem Karwina zmierzyła się również w poprzedniej edycji „Champions League” (przed własną publicznością Banik zwyciężył 38:27), ale z ubiegłorocznej kadry Metkovic pozostało niewielu zawodników. Z zespołem pożegnały się największe gwiazdy, pojawili się

zaś młodzi, utalentowani zawodnicy. Metkovic w lidze chorwackiej plasuje się aktualnie na drugim miejscu w tabeli. - Chorwacki szczypiorniak wciąż należy do europejskiej czołówki. Talentów w tym kraju nie brakuje - stwierdził trener Karwiny Jiří Kekrt.

Szczypiorniści Banika w środę różnicą klasy pokonali na wyjeździe

PIŁKARZE DZIEĆMOROWIC BLISKO SENSACJI

Wybawcą Velkoborský

Bardzo blisko sensacji byli w czwartek piłkarze dywizyjnych Dziećmorowic. Podopieczni trenera Jaroslava Netoličky w 3. rundzie Pucharu CMZF przegrali różnicą tylko jednej bramki z pierwszoligowym Banikiem Ostrawa. Gola na wagę zwycięstwa zdobył w 71. minucie Velkoborský. Banik zagrał bez kilku graczy podstawowego składu i z zamiarem pójsia po najmniejszej linii oporu. W sparingowym tempie prezentujący się goście w drugiej połowie oblali się zimnym potem, kiedy to wychowanek Ostrawy Zdeněk Kadlčák po akcji indywidualnej wyrównał w 59. minucie na 1:1. - Miejskami graliśmy wręcz skandalicznie. Druga połowa meczu wyglądała z naszej perspektywy fatalnie - stwierdził trener Ostrawy František Komňáček.

Dziećmorowiczanie nie mają się czego wstydić. W porównaniu do Karwiny, która uległa Ostrawie w 2. rundzie 0:4, Elektrycy byli zwłaszcza w drugiej odsłonie równorzędny rywalem dla mistrza RC. Gospodarze rzecz jasna nie mogli grać z Banikiem

wał mecz trener Dziećmorowic Jaroslav Netolička.

● **DZIEĆMOROWICE - OSTRAWA 1:2 (0:1).** Bramki: Z. Kadlčák - Švrček, Velkoborský. Sędziował Pochylý. Widzów 1500. W pucharowych meczach każdy z faworytów modli się, by jak najszybciej strzelił gola. Gościom udało się to dopiero w 41. minucie. Po centrze Látała głową trafił na 1:0 Švrček. Wcześniej dobrych okazji nie wykorzystali Lička i Kotrys, który zagrał nietypowo w linii pomocy. Banik jednak nie uspokoił swej gry. Również w drugiej połowie w poczynaniach gości wyczuwało się chaos. Dziećmorowiczanie uderzyli w 59. minucie. Zdeněk Kadlčák odważnie przebił się pomiędzy ostrawskimi defensorami, wykiwał też bramkarza Raške i do pustej bramki wyrównał na 1:1. Bohaterem Ostrawy został ten, na którego w ostatnich miesiącach najbardziej narzekano. Rosły obrońca Jan Velkoborský w 71. minucie spożytkował celne dośrodkowanie z rzutu wolnego Čížka i strzałem głową przechrzył



Kibice zgłowali piłkarzom wspaniałą atmosferę.

Fot. (I)

otwartę partii. Trener Netolička mądrze obrał wariant defensywny i styl szybkich kontrataków, zwłaszcza, że ma w swoim zespole piłkarzy, potrafiących grać z kontry. - Wiedziałem, że piłkarze wytrzymają kondycję i obawiałem się tylko stałych fragmentów gry w wykonaniu Ostrawy. Niestety właśnie po takich akcjach straciliśmy obie bramki - skomento-

szale meczu na stronę faworyta - 1:2. **Dziećmorowice:** Jaček - Klimek, F. Kadlčák, Škoda, Plégr - Chovanec (75. Punčochář), Matušík, Špička, Z. Kadlčák - Ulehla (65. Mudřík), Plošek (69. Ligocký). **Ostrawa:** Raška - Velkoborský, Besta, Švrček (46. Čížek) - Látał (46. Pospěch), Bystroň, Zúbek, Lička, Kotrys - Žůrek (68. Galajda), Varadi. (jb)

Co słyhać?

■ **HOKEJ NA LODZIE - I LIGA:** Sareza Ostrawa - HC Hawierzów 2:1 (0:1, 1:0). W derby górą byli gospodarze, w barwach których pojawili się dwaj ekstraligowcy z Witkowie - obrońcy Daniel Seman i Patrik Rimmel. Pierwsza tercja należała do Hawierzowa. W 5. minucie w przewadze liczebnej na 0:1 trafił Bouz. Gospodarze zwiększyli obroty dopiero w II tercji. W 36. minucie z granicy niebieskiej linii uderzył Rimmel, a krążek przed bramkarzem Hanuljakiem lekko musnął Gelačák i było 1:1. Trzy punkty zapewnił Sarezie w przewadze liczebnej obrońca Seman, którego świetnie obsłużył w 49. minucie Janeček. Lokaty: 1. Ujście n. L. 26..., 6. Sareza 18, 12. Hawierzów 11 pkt. **II LIGA: Orlowa - Technika Brno 2:3 (1:2, 0:1, 1:0).** Bramki: 19. Tomášek (as. Stránský), 55. Jaško - 3. Hökl, 19. Loužek, 21. Ševčík. - Nawiazaliśmy z liderem tabeli równorzędną

walkę. Szkoda błędów w obronie - stwierdził menedżer Orlowej Jaromír Juchelka. Lokaty: 1. T. Brno 19..., 9. Orlowa 9 pkt.

■ **PIŁKA RĘCZNA - Interliga:** Nowe Zamki - Karwina 29:42 (15:20). Podopieczni trenera Jiřego Kekrta nie mieli w środę większych kłopotów z pokonaniem słowackiej drużyny. W drugiej połowie karwiniacy wypracowali sobie dziesięciobramkową przewagę (w 40. minucie było 17:27) i mogli grać na luzie. Bramki dla HCB: Kust 8/1, Sobol 8, Horák, Laclavik 6, Szymanski 5, Požárek 4, Bednářik, Prachař, Kichner, R. Brůna, Mrózek 1. Sędziowali Kavulič, Sivák. Siódemki 6/4/1/1. Widzów 500.

■ **TENISISCI STOŁOWI Startu Sucha Górna** awansowali do 2. rundy Pucharu ETTU. Przeciwnikami Suchoj Górnej będą zespoły G. U. Hennebont (Francja), Universidad Catolica de Murcie (Hiszpania) i NTK

42:29 słowackie Nowe Zamki (pat. rubryka „Co słyhać”). W światłach formie znajduje się Petr Kust, który obok Horáka należy do najlepszych zawodników Karwiny w tym sezonie. Karwiniakom udało się też wypchnąć lukę po odejściu bramkarza Miloš Slabého. Nowa twarz w zespole, słowacki golkeeper Miloš Putera, prezentuje się w korzystnym świetle i można na niego liczyć.

Pojedynek Karwiny z Metkovicem rozpoczyna się o godz. 10.30. W drugim meczu grupy H Preszów już dziś podejmuje na własnych śmietanach Flensburg.

Nasza oferta

■ **PIŁKA NOŻNA - MŚLF:** Trzyniec - Ostrawa B (dziś, 10.15). **DYWIŻJA 1.** Wałaski FC - Karwina (jutro, 10.15). Dziećmorowice - W. Karłowice Olbrachcice - Zabrzeg, W. Losiny Orlowa, Opawa B - Cz. Cieszyn (jutro, 15.30). **MISTRZOSTWA OKRĘGU Haj ve Slezsku - Mosty k. J.** (dziś, 15.30), Lichnow - Bogumin, Krnow L. Piotrowice (jutro, 15.30). **IA KLASA - B:** Hodslawice - Stonawa (dziś, 15.30), Skrzeczów - Odry, Bystrzyca Ticha, Petřvald n. M. - Rychawa (jutro, 15.30). **I B - B:** Szilherzowice Pietwałd (jutro, 15.30). **I B - C:** Lutnia D. - Dąbrowa, Jabłonków Sedliszcze, Żuków G. - Wierzniovec Orlowa B - Śmílowice, Wędrzynia Nydek (dziś, 15.30), Karwina B - F. Hawierzów, Niebory - Sucha (jutro, 15.30). **MISTRZOSTWA POWIATU KARWIŃSKIEGO:** Domslawice - G. Błędowice, SKF-Hawierzów - V. Bogumin, Sn Orlowa - Łąki, I. Piotrowice - HDB B, S. Piętałd - Cierlicko, Sn Zabłocie - Datnie D., F. Orlowa - Sn Hawierzów (dziś, 15.30). **MISTRZOSTWA POWIATU F-M:** Czeladna - Gnojno (dziś, 15.30), Piosek - Noszowice Bukowice - Starzicz, Gródek Oldrzychowice (jutro, 15.30).

■ **PIŁKA RĘCZNA - Liga Mistrzów** Karwina - RK Metkovic (jutro, 10.30). **■ HOKEJ NA LODZIE - Ekstraliga** Liberec - Witkowice (dziś, 17.00 - TV 2), Witkowice - Slavia (jutro, 17.00). **liga:** Hawierzów - Kadaň (dziś, 17.00). **II liga:** Szumperk - Orlowa (jutro, 17.00). (Opr. j)

Sport polski

□ **DZIŚ AUSTRIA - POLSKA (20.30).** Piłkarska reprezentacja Polski zmierzy się dziś w Wiedniu, ramach eliminacji mistrzostw świata z Austrią. Dobra wiadomość napłynęła z obozu reprezentacji Polski. Jacek Krzynówek wraca do zdrowia po skróceniu stawu skokowego i prawdopodobnie zagra od pierwszych minut przeciwko Austrii. Pomocnik Bayeru Leverkusen doznał kontuzji na wotowym treningu kadry w niemieckim Herzlake. Austriacy z czterema punktami są obecnie liderem tabeli grup szóstej. (jb, PAP)

Kema Puconi (Słowenia). Spotkanie odbędzie się w terminie 6-7. 11. w Hawierzowie.

■ **CIESZYŃSKA LIGA FUTBOLU „Seria A”, 25. kolejka:** Staří Páni Meble Man 2:9, Club Alexandria Tesarczyk-Veto 4:8, JBF Verdi 1 - FC Dřlo 3:4, MO ČSSD - FC Devils 10:4, FC Ráio - FC Trmor 1:5, Koeximpo FC Dynamit 5:7, Beer Boys - AC po Zelenou 4:1, FC Havana - Browa Brackie 4:3. Lokaty: 1. FC Dřlo 67, 2. JBF Verdi 63, 3. Tesarczyk-Veto 57. **„Seria B”:** Głos Ludu - ASPN CWI 4:3 (dla „GL”): Obracaj 2, M. Santarius Wróbel), Sázkafi - MO ČSSD B 3:6. Dynamo 04 - FC Olymp 9:2, FC Rel - FC Rangers 1:18, FC Beach Boys - FC Relax 2:4, AC Radegast - Szachta Cieszyn 7:3, Dymafi - Intercity 4:0. Real Žehličky - SMC poj. Służby 65, 2. walkow. Lokaty: 1. Beach Boys 57..., 10. Dynamo 04 65, 3. FC Rangers 57..., 10. Głos Ludu 28 pkt. (jb, Ok)